



EN Washing Machine
ZH 洗衣机

User Manual
用户手册

IMPORTANT INFORMATION THAT MAY IMPACT YOUR MANUFACTURER'S WARRANTY

Adherence to the directions for use in this manual is extremely important for health and safety. Failure to strictly adhere to the requirements in this manual may result in personal injury, property damage and affect your ability to make a claim under the Electrolux manufacturer's warranty provided with your product. Products must be used, installed and operated in accordance with this manual. You may not be able to claim on the Electrolux manufacturer's warranty in the event that your product fault is due to failure to adhere to this manual.

WE'RE THINKING OF YOU

Thank you for purchasing an Electrolux appliance. You've chosen a product that brings with it decades of professional experience and innovation. Ingenious and stylish, it has been designed with you in mind. So whenever you use it, you can be safe in the knowledge that you'll get great results every time. Welcome to Electrolux.




Visit our website for:



Get usage advice, brochures, trouble shooter, service information, buy accessories & spare parts, online product registration:
www.aeg.com/webselfservice

CUSTOMER CARE AND SERVICE

We recommend the use of original spare parts. When contacting Service, ensure that you have the following data available. The information can be found on the rating plate. Model, PNC, Serial Number.

-  Warning / Caution-Safety information.
-  General information and tips
-  Environmental information.

Subject to change without notice.

CONTENTS

1. SAFETY INFORMATION

1.1 Conditions Of Use	4
1.2 Child Safety	5
1.3 General Safety.....	6
1.4 Installation	6
1.5 Use	7

2. PRODUCT DESCRIPTION

2.1 Parts	8
2.2 Accessories	9

3. CONTROL PANEL

3.1 Control Panel Description.....	10
3.2 Program Chart	11
3.3 Program Options Compatibility.....	13
3.4 Options	13


3.5 Settings.....	16
3.6 Start/Pause (▷) and Add Clothes (添) Touchpad	17
4. BEFORE FIRST USE	17
5. DAILY USE	18
5.1 Loading The Laundry.....	18
5.2 Using Detergent And Additives.....	18
5.3 Options Setting	19
5.4 Starting A Cycle (▷).....	20
5.5 Interruption Of A Program	20
5.6 Changing A Program	20
5.7 Changing The Options.....	20
5.8 Opening The Door	20
5.9 At The End Of The Program.....	21
5.10 When The Washing Program Is Completed, But There Is Water In The Drum.....	21
5.11 AUTO Off Mode.....	21
6. WASHING HINTS	22
6.1 Sorting The Laundry	22
6.2 Temperatures	22
6.3 Before Loading The Laundry	22
6.4 Maximum Loads	22
6.5 Removing Stains	22
6.6 Detergents Type And Quantity Of Detergent.....	23
7. INTERNATIONAL WASH CODE SYMBOLS	24
8. CARE AND CLEANING	25
8.1 External Cleaning	25
8.2 Descaling	25
8.3 After Each Wash.....	25
8.4 Maintenance Wash With "Tub Clean" Program.....	25
8.5 Cleaning The Dispenser Drawer	25
8.6 Cleaning The Drawer Recess.....	26
8.7 Cleaning The Pump.....	26
8.8 Cleaning The Water Inlet Filter.....	28
8.9 Frost Precautions	29
9. TROUBLESHOOTING	30
9.1 Possible Failures	30
9.2 Emergency Door Opening	33
10. TECHNICAL DATA.....	34
11. INSTALLATION	34
11.1 Unpacking.....	34
11.2 Positioning	36
11.3 Water Inlet	37
11.4 Water Drainage	37
11.5 Electrical Connection.....	39
12. ENVIRONMENT CONCERNS	39
12.1 Packaging Materials	39
12.2 Old Machine	39
12.3 Ecological Hints	39

1. SAFETY INFORMATION

1.1 Conditions Of Use

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environment;
- farm houses;
- by clients in hotels, motels, and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments;
- areas for communal use in blocks of flats or in launderettes.


 **WARNING!** The appliance must not be supplied through an external switching device, such as timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by utility.

In the interest of your safety and to ensure the correct use, before installing and first using the appliance, read this user manual carefully, including its hints and warnings.

To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to ensure that all people using the appliance are thoroughly familiar with its operation and safety features.

Save these instructions and make sure that they remain with the appliance if it is moved or sold, so that everyone using it through its life will be properly informed on appliance use and safety.

1.2 Child Safety

- This washing machine is not intended for use by young children or infirm persons without supervision.
- Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The packaging components (e.g. plastic film, polystyrene) can be dangerous to children - danger of suffocation! Keep them out of children's reach.
- Keep all detergents in a safe place out of children's reach.
- Make sure that children or pets do not climb into the drum.
- This machine is provided with child safety lock option () to prevent children playing with the control panel. (see page 16)

1.3 General Safety

- It is dangerous to alter the specifications or attempt to modify this product in any way.
- During high temperature wash program the door glass may get hot. Do not touch it!
- Make sure that small pets do not climb into the drum. To avoid this, please check inside the drum before using the appliance.
- Any objects such as coins, safety pins, nails, screws, stones or any other hard, sharp material can cause extensive damage and must not be placed into the machine.
- Wash small items such as socks, laces, washable belts etc in a washing bag or pillow case as it is possible for such items to slip down between the tub and the inner drum.
- Only use manufacturer's recommended quantities of fabric softener and detergent. Damage to the fabric or appliance can occur if you exceed the recommended amount.
- Do not use your washing machine to wash articles with whalebones, material without hems or torn material.
- Always unplug the appliance and turn off the water supply after use, clean and maintenance.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Under no circumstances should you attempt to repair the machine yourself. Repairs carried out by inexperienced persons may cause injury or serious malfunctioning. Contact your local Service Centre. Always insist on genuine spare parts.

1.4 Installation

- This appliance is heavy. Care should be taken when moving it.
- When unpacking the appliance, check that it is not damaged. If in doubt, do not use it and contact the Service Centre.
- All packing and transit bolts must be removed before use. Serious damage can occur to the product and to property if this is not adhered to. See relevant section in the user manual.
- After having installed the appliance, check that it is not standing on the inlet and drain hose and the worktop is not pressing the electrical supply cable.
- If the appliance is installed on a carpeted floor, please adjust the feet in order to allow air to circulate freely.
- Always be sure, that there is no water leakage from hoses and their connections after the installation.
- Any plumbing work required to install this appliance should be carried out by a qualified plumber.
- Any electrical work required to install this appliance should be carried out by a qualified electrician.

⚠ May cause electric shock! if the machine is not connected to an earthed/ground system. DO NOT touch the wet clothes and metal parts.

⚠ For safety reasons do not use double adaptors, extension cords and multi-plug adapters.



1.5 Use

- Only wash fabrics which are designed to be machine washed. Follow the instructions on each garment label.
 - Do not overload the appliance. See the relevant section in the user manual.
 - Before washing, ensure that all pockets are empty and buttons and zips are fastened. Avoid washing frayed or torn articles and treat stains such as paint, ink, rust, and grass before washing.
 - Garments which have been in contact with volatile petroleum products should not be machine washed. If volatile cleaning fluids are used, care should be taken to ensure that the fluid is removed from the garment before placing in the machine.
 - Never pull the power supply cable to remove the plug from the socket; always take hold of the plug itself.
 - Never use the washing machine if the power supply cable, the control panel, the working surface or the base are damaged so that the inside of the washing machine is accessible.
-

2. PRODUCT DESCRIPTION

2.1 Parts

Worktop

Detergent/Softener
Dispenser
(see page 18)

Control Panel
(see page 10)

Cabinet

Door

Front Panel

Drain Pump Filter
(see page 26)

Level Adjustment
Feet (Front)

Transit Bolts

Mains Cable

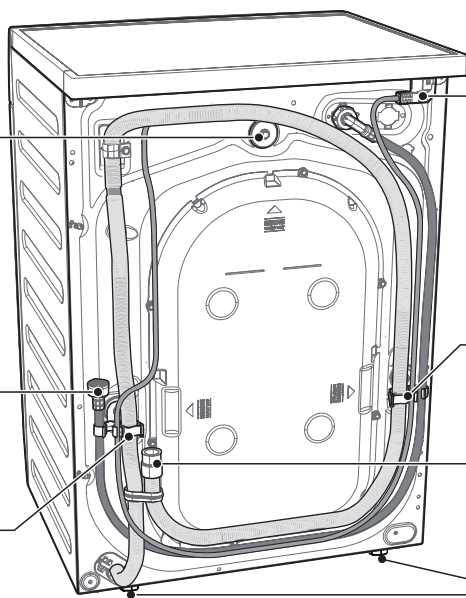
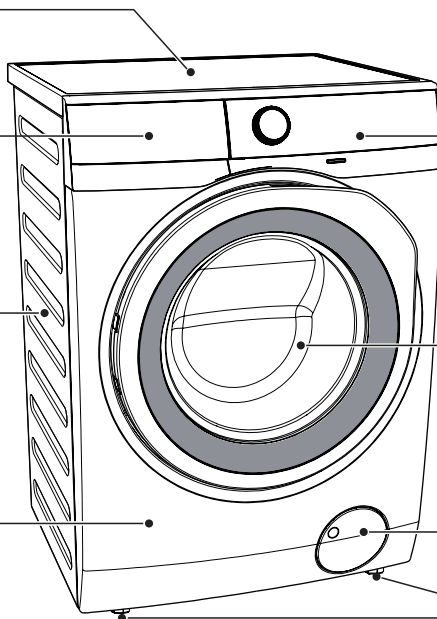
Water Inlet Hose
(see page 37)

Transit Bolts &
Hose Support

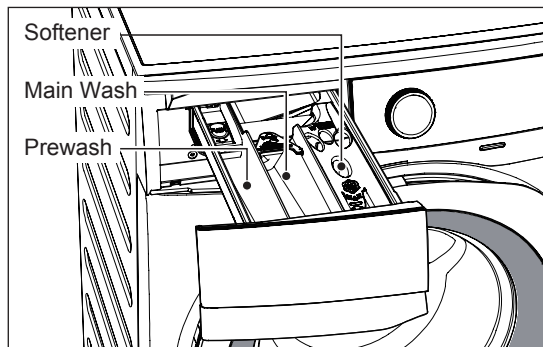
Water Drain Hose
(see page 38)

Transit Bolts &
Hose Support

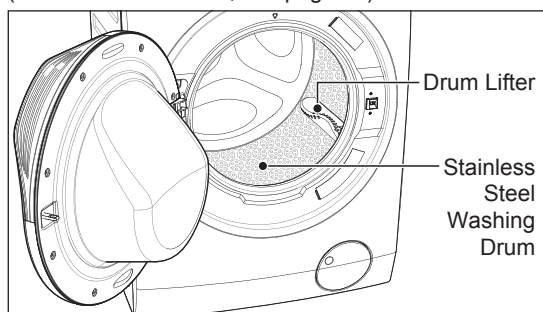
Level Adjustment
Feet (Back)



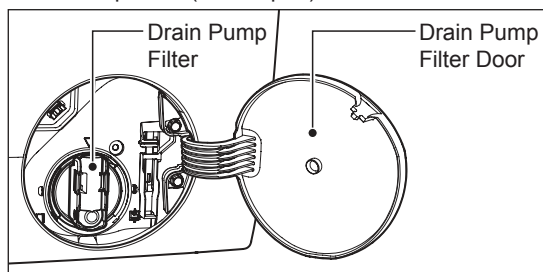
Detergent/Softener Dispenser (For more informations, see page 18, 25)



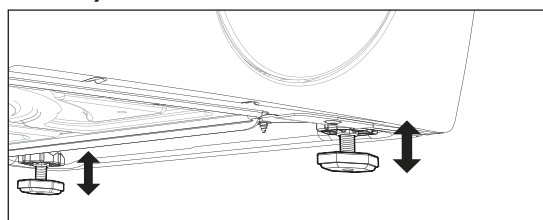
Door (when open) (for more informations, see page 18)



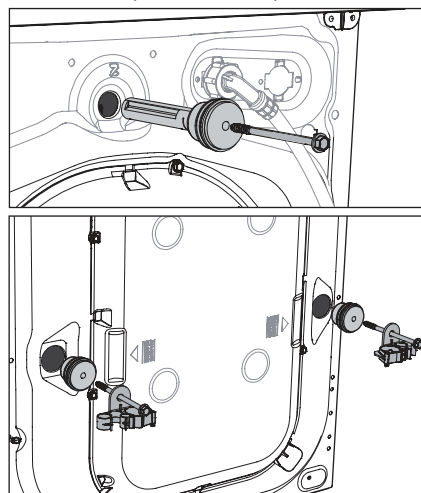
Drain Pump Filter (when open)



Level Adjustment Feet



Transit Bolt (when remove)



! Transit bolts must be removed before using the appliance.

2.2 Accessories

Plastic Caps

To close the holes on the rear side of the cabinet after the removal of the transit bolts.



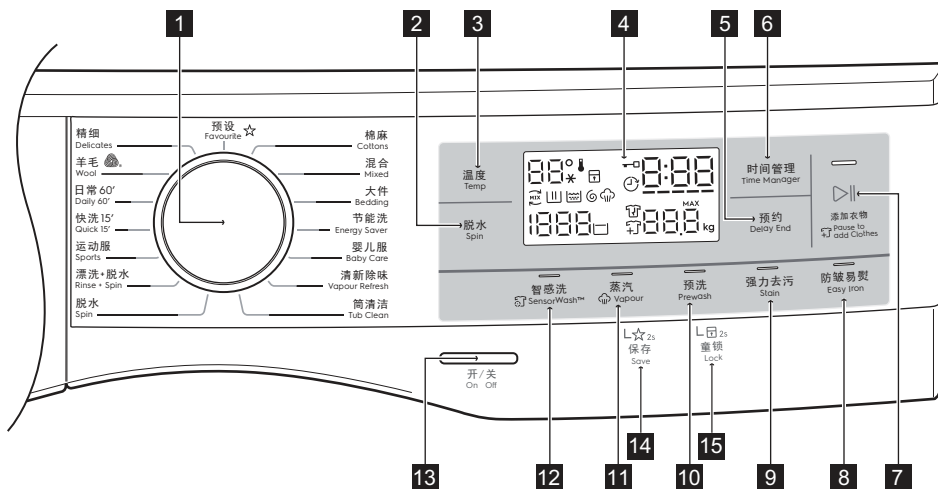
Plastic Hose Guide

To connect the drain hose on the edge of a sink.



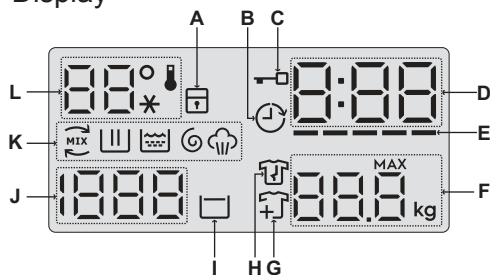
3. CONTROL PANEL

3.1 Control Panel Description



- | | |
|---|---|
| 1 Program Selector Knob | 9 Stain Touchpad |
| 2 Spin Selection Touchpad | 10 Prewash Touchpad |
| 3 Temperature Selection Touchpad | 11 Vapour Touchpad |
| 4 Display | 12 Sensor Wash Touchpad |
| 5 Delay End Touchpad | 13 On/Off Button |
| 6 Time Manager Touchpad | 14 Save Favourite Program Option |
| 7 Start/Pause and Add Clothes Touchpad | 15 Child Lock Option |
| 8 Easy Iron Touchpad | |

Display





- A)** Child Lock Icon
B) Delay End Icon
C) Door Lock Icon
D) Program Time
E) Time Manager Level

- F)** Maximum Load Capacity Of Selected Program
G) Add Clothes Icon
H) Anticrease Phase Icon
I) Rinse Hold Icon
J) Spin Speed
K) Program Phase Indication Icon:
 MIX Ultramix phase
 WASH Wash phase
 RINSE Rinse phase
 SPIN Spin phase
 VAPOUR Vapour phase

- L)** Temperature
 (Symbol “*” represents Cold water)

3.2 Program Chart

Program; Temperature range	Max. Spin Speed	Max. Load (Dry Clothes)	Type of load and soil level
Cottons; Cold to 90°C	1400 rpm	11 kg	White and coloured cotton. (Adjust wash time according to soil level. See Time Manager table on page 14)
Mixed; Cold to 60°C	1200 rpm	4 kg	Synthetic or mixed fabric items. (Adjust wash time according to soil level. See Time Manager table on page 14)
Bedding; Cold to 60°C	800 rpm	3 kg	Special program for one synthetic blanket, duvet, bedspread and so on. (Adjust wash time according to soil level. See Time Manager table on page 14)
Energy Saver; 40°C and 60°C ¹⁾	1400 rpm	11 kg	White and colourfast cotton. Set this program to have a good washing results and decrease the energy consumption. The time of the washing program is extended.
Baby Care; Cold to 40°C	1200 rpm	4 kg	Baby cotton clothes and delicate knitting items with normal soil.
Vapour Refresh	–	1.5 kg	This cycle removes odours and helps to dewrinkle the laundry.  Do not add detergent.
Tub Clean; 60°C	–	–	For cleaning the tub.
Spin	1400 rpm	11 kg	To spin the laundry and drain the water in the drum.
Rinse + Spin	1400 rpm	11 kg	To rinse and spin the laundry.
Sports; Cold to 40°C	1200 rpm	4 kg	A gentle program designed for mixed fabrics found in delicate clothes.
Quick 15; 30°C	800 rpm	1.5 kg	Lightly soiled synthetics or mixed fabrics.
Daily 60; 30°C to 60°C	1400 rpm	5.5 kg	Coloured cotton e.g. shirts, blouses, towels and undergarments with normal level of soil.
Wool  ; Cold to 40°C	1200 rpm	2 kg	Specially tested program for woollen garments bearing the "Pure new woollen, non-shrink, machine washable" label.

Program; Temperature range	Max. Spin Speed	Max. Load (Dry Clothes)	Type of load and soil level
Delicates; Cold to 40°C	1200 rpm	4 kg	Delicate fabrics such as acrylics, viscose, polyester items. (Adjust wash time according to soil level. See Time Manager table on page 14)
Favourite	–	–	Recall you favourite program.

- 1) Energy Saver Program with 60degC option selected is recommended for a full load of normally soiled cotton and is the Energy and Water rating label program.










Woolmark Apparel Care - Blue



The wool wash cycle of this machine has been approved by The Woolmark Company for the washing of wool garments labelled as “hand wash” provided that the garments are washed according to the instructions issued by the manufacturer of this washing machine. Follow the garment care label for drying and other laundry instructions. MXXXX

The Woolmark symbol is a Certification mark in many countries.

3.3 Program Options Compatibility

Program	Option									
						 ¹⁾		 ²⁾		
Cottons	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
Mixed	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
Bedding	O	X	O	O	O	O	X	O	X	X
Energy Saver	O	O	X	O	X	O	O	O	O	X
Baby Care	O	O	X	O	O	O	O	O	O	X
Vapour Refresh	X	X	X	O	O	O	X	X	X	X
Tub Clean	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Spin	O	X	X	O	X	X	X	X	X	X
Rinse + Spin	O	O	X	O	X	X	X	X	X	X
Sports	O	O	X	O	O	X	O	X	X	X
Quick 15	O	O	X	O	X	X	X	X	X	X
Daily 60	O	O	X	O	X	X	X	X	X	X
Wool	O	O	X	O	X	X	X	X	X	X
Delicates	O	O	X	O	O	O	O	X	X	X
Favourite	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

1) "Vapour" option can be combined with temperature 40 to 90 °C only.

2) "Stain" option can be combined with temperature 40 to 90 °C only.

3.4 Options

Temperature Touchpad

Press this touchpad repeatedly to increase or decrease the wash temperature if you want your laundry to be washed at a temperature different from the one proposed by the washing machine.

Spin Selection Touchpad

Press this touchpad repeatedly to increase or decrease the spin speed or select Rinse Hold, if you want your laundry to be spun at a speed different from the one proposed by the washing machine.

• No Spin (---)

No spin option eliminates all the spin phases and increase the number of rinses.

• Rinse Hold ()

By selecting this option the water of the last rinse is not emptied out and the drum turns regularly to prevent the laundry creases.

The door is still locked to indicate that the water must be emptied out.



The door stays locked with the water in the drum. To continue the cycle, you must press ▷|| (Start/Pause).

Time Manager

This option allows you to adjust the wash time. Press this touchpad repeatedly to decrease or increase the wash time according to the soil level of your wash. Use the table below as a guide.

Soil Level				
Light	>>	Medium	>>	Heavy
-	--	---	----	-----

i Time Manager function is not available when SensorWash™ is on.

Delay End (⌚) Touchpad

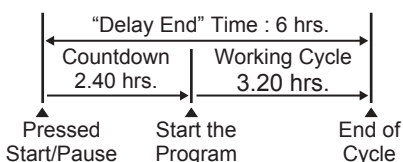
Before you start the program, this option makes it possible to define the end of the washing program from minimum of 1 hour to maximum of 20 hours.

i If program duration is longer than 3 hours, minimum Delay End option starts from 4 hours.

Press the Delay End touchpad to choose the end time as you wish. The display shows the number of hours and the indicator beside the touchpad is on.

i This option must be selected after choosing the wash program, and before pressing the “Start/Pause” touchpad.

For example, if the program duration of your selected program is 3.20 hours and you define the “Delay End” time to 6 hours. This means your wash program will finish in 6 hours. (See diagram)



After selecting Delay End time, press Start/Pause touchpad to start the program. Machine will then countdown and update time on the display every hours until it reaches the starting point of the wash cycle.

If you wish to modify or cancel Delay End option after starting the program, follow the steps below:

- set the washing machine to PAUSE by pressing “Start/Pause” touchpad;
- deselect this option by pressing “Delay End” touchpad repeatedly till the display shows delay time “0:00”;
- press the “Start/Pause” to start the program.

SensorWash™ (🧼) Touchpad

Select “SensorWash™” option to turn ON the sensors for the dirt and detergent residue.

i The “SensorWash” is switched ON by default. If you want to turn OFF the sensor press this touchpad once. (Please see the table “Program Options Compatibility” for which programs can be used with this option.)


When using this option, the washing machine will automatically check the dirt level and detergent residue in your laundry. It will automatically adjust the washing time and numbers of rinses according to the load to make sure that your clothes are really clean.

The SensorWash technology consist of 2 different sensors for detection:

- 1) The 1st Turbidity sensor detects the dirt level at the start of cycle and automatically calculates the actual time needed to remove the level of dirt in the wash; from low dirt levels all the way to the maximum dirt level.

i The initial time displayed on the control panel indicates the time needed for the maximum dirt level.

- 2) The 2nd Conductivity sensor will check the amount of detergent residue after the first rinse and the machine will calculate the optimum number of rinses (Maximum of 2 additional rinses) needed to make sure that the detergent residue is properly removed.

 Please see details of detergent usage at “Detergents Type and Quantity of Detergent”

Vapour () Touchpad

Select this option to add approximately 30 minutes of tumbling in vapour during the wash cycle. Vapour helps open fabric fibers up to allow laundry additives to release tough stains. The indicator of this option will be on.

- Vapour may not necessarily be visible inside the drum during a vapour wash cycle. Vapour is created below the drum and allowed to naturally rise into the clothes.
- Vapour may not be present during the entire vapour wash cycle.
- Vapour function is more effective with half load.
- At the end of the Vapour cycle, the clothes will be warmer, softer and detached from the drum.


NOTE

If Vapour option is selected, rinse temperatures will be elevated.

During a vapour cycle, you may notice vapour exiting from the drain hose of the washing machine, this is normal and there is no cause for alarm.

Prewash () Touchpad

Select this option if you wish your laundry to be pre-washed before the main wash. Use this option for heavy soil. The indicator of this option will be on.


When you set this function, put the detergent into the “” compartment.


This function increases the program duration


Stain Touchpad

Press this touchpad to add the stain phase to a program. The indicator of this option comes on.

Use this function for laundry with hard stains to remove.

When you set this function, put the stain remover into “” compartment.

 This function increases the program duration.

 Stain option can be combined with temperature 40 to 90 °C only.

Easy Iron Touchpad


When selecting this option, the laundry is gently washed and spun to avoid creasing. In this way, ironing is easier. The indicator of this option will be on.

3.5 Settings

Save Favourite (☆) Program

Program settings that are frequently used can be saved (e.g. Cotton, 60°C, 1200 rpm, with Prewash and Vapour).


To program/re-program Favourite with your own selections and save them, proceed as follows:

1. Put machine in Stand-By mode.
2. Select your desired wash settings.
3. To save favourite program, press and hold "Vapour" () touchpad about 2 seconds and you will hear "Bip, Bip" sound and "Favourite" LED is flashing.


To recall the favourite wash program, turn selector knob to "Favourite ☆" program. You will get acknowledgement on the screen when the Favourite program is loaded.



Child Safety Lock () Option


Your appliance is provided with CHILD SAFETY LOCK which permits you to leave the appliance unsupervised with the door closed without having to worry that children might be injured by or cause damage to the appliance.


-  Set this option after pressing the Start/Pause touchpad.


To set "Child Lock" option:

- To activate the function, press and hold "Prewash" touchpad about 2 seconds until the display shows the icon "  ".

-  If you press any touchpad while Child Lock is activated, the icon "  " will flash on display 3 times along with buzzer sound.


-  The touchpads are locked (except for the On/Off button).





- To deactivate the function, press and hold "Prewash" touchpad about 2 seconds until the icon "  " goes off.

-  This function remains enabled even after the appliance is switched off.

Enabling/Disabling End-Of-Wash Buzzer

This setting permits you to either enable or disable the buzzer at the end of the program. As an example, you might wish to disable this buzzer when you start a wash when going to bed, so that when the wash finished approximately 1 hour later, it will not disturb you through the night.

-  Error warning beeps such as critical faults are not disabled.

- To disable the buzzer sound, press "SensorWash" () and Vapour () touchpads at the same time about 3 seconds, the icon "  " will show on display along with buzzer sound.
- To return to default configuration press these 2 touchpads at the same time about 3 seconds, the icon "  " will show on display along with buzzer sound.

3.6 Start/Pause (▷||) and Add Clothes (↻) Touchpad

This touchpad has 2 functions:

1. Start/Pause (▷||)

After you have selected the desired program and options, press this touchpad to start the machine.

The Start/Pause pilot light will stop flashing and remain lit until the water level is above the bottom edge of the door then pilot light goes OFF. If you have selected a "Delay End" option, the countdown will begin and will be shown on the display.

To interrupt a program which is running, press this touchpad to pause the machine, the Start/Pause pilot light flashes.

To restart the program from the point at which it was interrupted, press this touchpad again, the Start/Pause pilot light will stop flashing.

2. Add Clothes (↻)

i You can only add clothes when the icon "↻" shown on the display.

To add clothes:

1. Pressing the "Start/Pause" touchpad to pause the program.
2. Wait for the machine to come to a complete stop before opening the door (wait for door lock "↵" icon to turn off).
3. Add clothing and close the door.
4. Resume the program by pressing "Start/Pause" touchpad again.

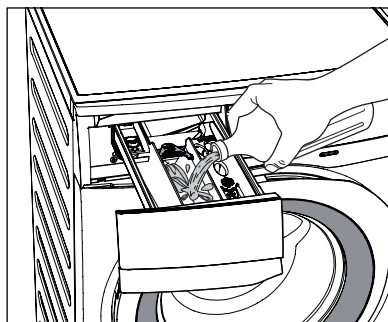
4. BEFORE FIRST USE

i NOTE

During installation or before first use you may observe some water in the machine. This is a residual water left in the machine after a full functional test in the factory to ensure the machine is delivered to customers in perfect working order and is no cause for concern.

1. Ensure that the electrical and water connections comply with the installation instructions.
2. Put 2 litres of water in the detergent compartment for washing phase. This activates the drain system.

3. Select a Cottons cycle at 90 °C, without any laundry in the machine, to remove any manufacturing residue from the drum and tub then start the machine.



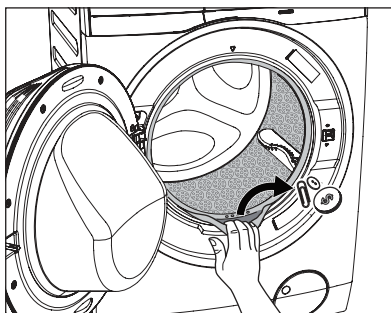
5. DAILY USE

5.1 Loading The Laundry

1. Turn the water tap on.
2. Connect the main plug to the main socket.
3. Press the On/Off button to turn on the washing machine. Turn the knob to set a program. The washing machine will propose a temperature and automatically select the spin value provided for the program you have chosen.

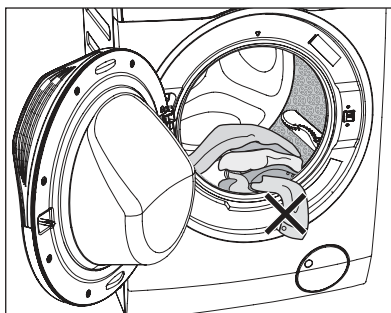
The selector knob can be turned either clockwise or counter-clockwise.

4. Check and remove objects (if there are any) that could be trapped in the fold.



5. Place the laundry in the drum, one item at a time, shaking them out as much as possible. (Refer to page 22 "WASHING HINTS")
6. Close the door.

! Make sure that no laundry remains between the seal and the door.

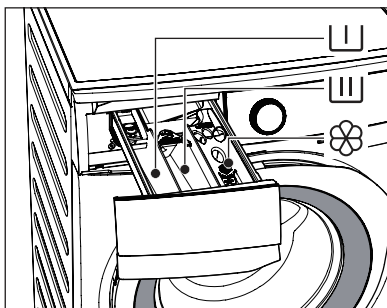




5.2 Using Detergent And Additives

i **IMPORTANT:** Please read "Detergents Type and Quantity of Detergent" on page 23 before use.

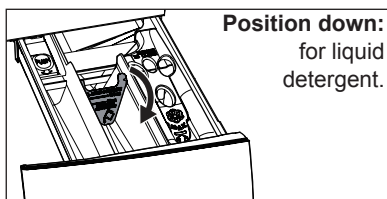
1. Detergent Dispenser Drawer

The detergent dispenser is divided into three compartments.

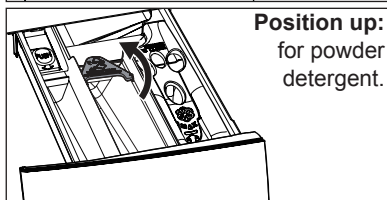


-  Compartment "PREWASH"
This compartment is only used for detergent when a "Prewash" option is selected.
-  Compartment "MAIN WASH"
This compartment is used for detergent on all programs.


 Detergent flap




Position down:
for liquid detergent.

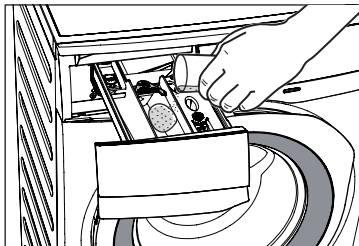



Position up:
for powder detergent.

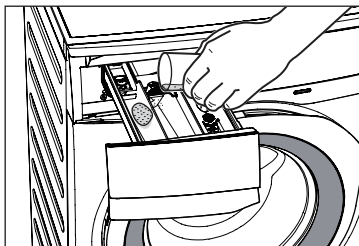
-  Compartment "SOFTENER"
This compartment is used for fabric conditioner and starching agent.


i NOTE: When you use the liquid detergent

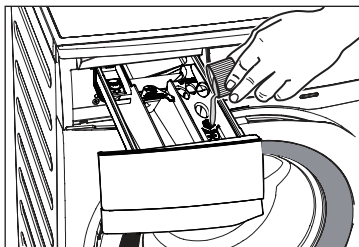
- Do not use gelatinous or thick liquid detergents.
 - Do not put more liquid than the maximum level.
 - Do not set the "Prewash" phase.
 - Do not set the "Delay End".
2. Measure out the detergent and the fabric softener;
- Pull out the dispenser drawer until it stops.
 - Measure out the amount of detergent required, pour it into the main wash compartment .



- If you wish to carry out the "Prewash" phase, pour it into the compartment marked .



- If required, pour fabric softener into the compartment marked .



i NOTE

The softener amount used must not exceed the "MAX" mark in the drawer.

If you use thick softeners it is recommended to dilute with water.

- Close the drawer gently.

i NOTE

Residues of detergent, softener and water may remain in the dispenser. It is recommended to clean the dispenser regularly to remove any residue.

5.3 Options Setting

1. If you want your laundry to be spun or use temperature different from the one proposed by the washing machine, press "Spin" and "Temp" touchpads repeatedly to change the spin speed and temperature.

Press the option touchpads, if you want your laundry to be washed with special functions.

i NOTE

- Different functions can be combined which is dependent on the program selected.
 - If an option is not compatible with the wash program selected, the symbol " - - - " will flash on display along with buzzer sound.
2. If you want to adjust washing time, press the "Time Manager" touchpad repeatedly to increase or decrease washing time. (See Time Manager guide on page 14)
- If you want to define the end of the washing program, press the "Delay End" touchpad repeatedly to choose your washing machine working time.

5.4 Starting A Cycle (▷||)

To start a program, press the Start/Pause touchpad. The corresponding pilot light will stop flashing and a default program duration will be displayed on the screen.

After approx. 15 minutes from the start of a program:

- The appliance will automatically adjust the selected program duration according to the type and size of the load.
- The display will show adjusted program duration.

NOTE

If you press any touchpad while a program is operating, the symbol “” will flash on display along with buzzer sound. (except Start/Pause touchpad and On/Off button)

5.5 Interruption Of A Program

- To pause, press Start/ Pause. The indicator will start flashing.
- Press the Start/Pause again. The program will continue.

5.6 Changing A Program

Changing a running program **is possible only by switching off** the appliance.

- Press the “On/Off” button to cancel the program and to turn off the appliance.
- Press the “On/Off” button again to start the appliance.

Now you can set a new wash program and change any available options. Press Start/Pause to start the new program.

NOTE


The appliance will not drain the water (except programs; Vapour Refresh, Spin, Rinse + Spin, Tub Clean).


5.7 Changing The Options

It may be possible to change some of the options after a wash program has started.

1. Press the touchpad Start/Pause. The indicator will start flashing.
2. If available change the options that you wish.
3. Press Start/Pause again. The program will continue.

5.8 Opening The Door


While a program or the Delay End is operating, the appliance door is locked and the display shows the indicator “”. First, set the machine to PAUSE by pressing the “Start/Pause” touchpad. Wait until the door lock indicator goes off, then the door can be opened.

If the door lock indicator “” does not disappear, this means that the machine is already heating and the water level is above the bottom edge of the door or the drum is turning. In this case the door CAN NOT be opened. If you need to open it, you must drain the water to open the door.



In case of emergency please refer to “Emergency door opening” on page 33.


5.9 At The End Of The Program


- The appliance stops automatically.
- The acoustic signal will operate.
- The display will show “E n d”.
- The indicator of the touchpad Start/ Pause goes off.
- The door lock indicator “ ” goes off.
- Remove the laundry from the appliance. Make sure that the drum is empty.
- Keep the door partly open, to prevent the mildew and odours.
- Turn off the water tap.

NOTE

At the end of the program, the time remaining can suddenly decrease from 7 minutes or less to 0 due to the overestimated total program time during the load sensing phase. In some cases (with perfectly balanced load) the program time can be shorter than the time estimated after the load sensing phase is completed. This is a normal behavior of the machine and not a cause for concern as it does not compromise its performance.



5.10 When The Washing Program Is Completed, But There Is Water In The Drum

(Option “Rinse Hold  ” is used)

- The drum turns regularly to prevent the creases in the laundry.
- The indicator “Start/Pause” flashes to remind you to drain the water.
- The door lock indicator “ ” is on. The door stays locked.

 **You must drain the water to open the door.**

To drain the water:

1. Press the “Start/Pause  ” touchpad. The appliance drains the water and spins with the maximum spin speed for selected program.
Alternatively, before pressing the “Start/Pause” touchpad, you can press the “Spin” touchpad to change the spin speed. You can select “No Spin (– –)”, if you want the machine to only drain the water.
2. When the program is completed and the door lock indicator “ ” goes off, you can open the door.
3. Press the “On/Off” button to deactivate the appliance.

NOTE

After approximately 18 hours, if you do not press Start/Pause touchpad, the appliance will drain and spin automatically (except for “Wool” program).

5.11 AUTO Off Mode

The AUTO Off mode automatically deactivates the appliance to decrease the energy consumption when:

- You do not press any buttons for 5 minutes before you press “Start/ Pause”.
 - Press the “On/Off” button to activate the appliance again.
- After 5 minutes from the end of the washing program.
 - Press the “On/Off” button to reactivate the appliance. Display will show the end of the last wash.
 - Press any touchpad again to show the last wash program.

6. WASHING HINTS

6.1 Sorting The Laundry

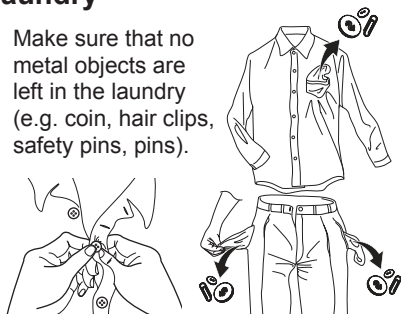
Follow the wash code symbols on each garment label and the manufacturer's washing instructions. Sort the laundry as follows: whites, coloureds, synthetics, delicates, woollens.

6.2 Temperatures

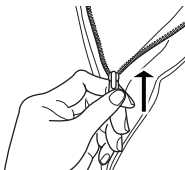
Temp	Soil level
90°C	For normally soiled white cottons and linen (e.g. tea cloths, towels, tablecloths, sheets...).
60°C 50°C	For normally soiled, colourfast garments (e.g. shirts, night dresses, pajamas...) in linen, cotton or synthetic fibres and for lightly soiled white cotton (e.g. underwear).
40°C 30°C Cold	For delicate items (e.g. net curtains), mixed laundry including synthetic fibres and woollens bearing the label pure new wool, machine washable, non-shrink.

6.3 Before Loading The Laundry

- Make sure that no metal objects are left in the laundry (e.g. coin, hair clips, safety pins, pins).



- Button up pillowcases, close zip fasteners, hooks and poppers. Tie any belts or long tapes.



- Wash bras, pantyhose and other delicates in a mesh laundry bag, which you can purchase from your supermarket.



- Make sure that you wash lint collectors separately from lint producers.
- Never wash whites and coloured fabrics together. Whites may lose their "whiteness" in the wash.
- New coloured items may run in the first wash; they should therefore be washed separately the first time.
- Remove persistent stains before washing.
- Rub particularly soiled areas with a special detergent or detergent paste. Treat curtains with special care. Remove hooks or tie them up in a bag or a net.

6.4 Maximum Loads

Recommended loads are indicated in the program charts on page 11.

General rules:

Clothes Load	Quantity
Cotton, linen	drum full but not too tightly packed;
Synthetics	drum no more than half full;
Delicate fabrics and woollens	drum no more than one third full.

Washing a maximum load makes the most efficient use of water and energy. For heavily soiled laundry, reduce the load size.

6.5 Removing Stains

Stubborn stains may not be removed by just water and detergent. It is therefore advisable to treat them prior to washing.

Blood: treat fresh stains with cold water. For dried stains, soak overnight in water with a special detergent then rub in the soap and water.

Oil based paint: moisten with benzene stain remover, lay the garment on a soft cloth and dab the stain; treat several times.

Dried grease stains: moisten with turpentine, lay the garment on a soft surface and dab the stain with the fingertips and a cotton cloth.

Rust: oxalic acid dissolved in hot water or a rust removing product used in cold water. Be careful with rust stains which are not recent since the cellulose structure will already have been damaged and the fabric tends to hole.

Mould stains: treat with bleach, rinse well (whites and fast coloureds only).

Grass: soap lightly and treat with bleach (whites and fast coloureds only).

Ball point pen and glue: moisten with acetone (*), lay the garment on a soft cloth and dab the stain.

Lipstick: moisten with acetone (*) as above, then treat stains with methylated spirits. Remove any residual marks from white fabrics with bleach.

Red wine: soak in water and detergent, rinse and treat with acetic or citric acid, then rinse. Treat any residual marks with bleach.

Ink: depending on the type of ink, moisten the fabric first with acetone (*), then with acetic acid; treat any residual marks on white fabrics with bleach and then rinse thoroughly.

Tar stains: first treat with stain remover, methylated spirits or benzene, then rub with detergent paste.

(*) do not use acetone on artificial silk.

6.6 Detergents Type And Quantity Of Detergent

Low sudsing detergent is required for this washing machine to prevent oversudsing problems, unsatisfactory washing result and harm to the machine.

Low sudsing detergents designed for front load washing machines are labelled "Front Loading", "high efficiency", "HE", such as Cold Power for Front Loaders or "Matic".

Do not use wrong types of detergent, such as Top Loading, Handwash detergent or Soap-Based products in your frontload washing machine. This can result in excessive suds, longer cycle time, low spin speeds, poor rinsing and overloading of the motor.

Quantity of detergent to be used

The choice of detergent and use of correct quantities not only affects your wash performance, but also helps to avoid waste and protect the environment. Although biodegradable detergents contain substances which in large quantities can upset the delicate balance of nature.

The choice and quantity of detergent will depend on;

- type of fabric (delicates, woollens, cottons, etc.);
- the colour of clothes;
- size of the load;
- degree of soil;
- wash temperature; and
- hardness of the water used.

Water hardness is classified by so-called "degrees" of hardness.

Information on hardness of the water in your area can be obtained from the relevant water supply company, or from your local authority.

You may have to try using the detergent quantity as per manufacturers' instructions then compare the wash result to the list below and adjust the amount of detergent for your future washes accordingly.

Not enough detergent causes:

- the washload to turn grey,
- greasy clothes.


Too much detergent causes:





























- oversudsing,
- reduced washing effect,
- inadequate rinsing.

Use less detergent if:

- you are washing a small load,
- the laundry is lightly soiled,
- large amounts of foam during washing.

7. INTERNATIONAL WASH CODE SYMBOLS

 These symbols appear on fabric labels, in order to help you choose the best way to treat your laundry.

 Energetic wash  Delicate wash	 Max. wash temperature 95 °C	 Max. wash temperature 60 °C	 Max. wash temperature 40 °C	 Max. wash temperature 30 °C	 Hand wash	 DO NOT wash at all
 Bleaching	 Bleach in cold water			 DO NOT bleach		
 Ironing	 Hot iron max. 200 °C	 Warm iron max. 150 °C	 Lukewarm iron max. 110 °C	 DO NOT iron		
 Dry cleaning	 Dry cleaning in all solvents	 Dry cleaning in perchlorethylene, petrol, pure alcohol, R 111 & R 113	 Dry cleaning in petrol, pure alcohol and R 113	 DO NOT dry clean		
 Drying	 Flat	 On the line	 On clothes hanger	 High temperature  Low temperature Tumble dry	 DO NOT tumble dry	

8. CARE AND CLEANING



WARNING!

You must **DISCONNECT** the appliance from the electricity supply, before you can carry out any cleaning or maintenance work.

8.1 External Cleaning

Clean the appliance only with soap and warm water. Fully dry all the surfaces.



CAUTION!

Do not use alcohol, solvents or chemical products.

8.2 Descaling

The water we use normally contains lime. It is a good idea to periodically use a water softening powder in the machine.

Do this separately from any laundry washing, and according to the softening powder manufacturer's instructions.

This will help to prevent the formation of lime deposits.

8.3 After Each Wash

Leave the door open for a while. This helps to prevent mould and stagnant smells forming inside the appliance.

Keeping the door open after a wash will also help to preserve the door seal.

8.4 Maintenance Wash With “Tub Clean” Program

With the use of low temperature washes it is possible to get a build up of residues inside the drum.

We recommend to use “Tub Clean” program to clean the drum regularly to remove any residue.

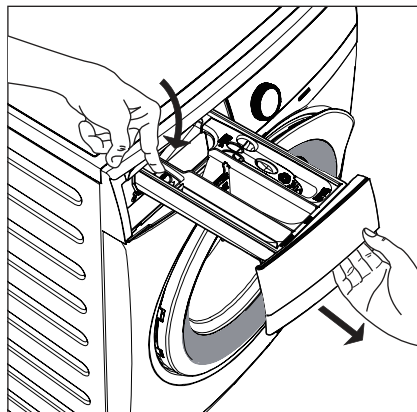
To run a maintenance wash:

- The drum should be empty of laundry.
- Select the “Tub Clean” program.
- Press Start/Pause to start the program.

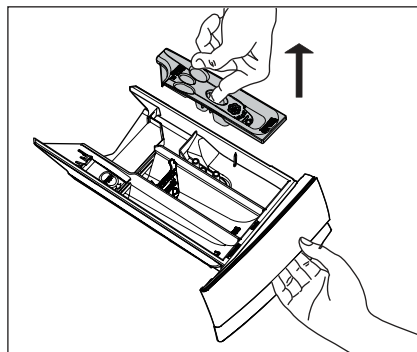
8.5 Cleaning The Dispenser Drawer

The washing powder and additive dispenser drawer should be cleaned regularly.

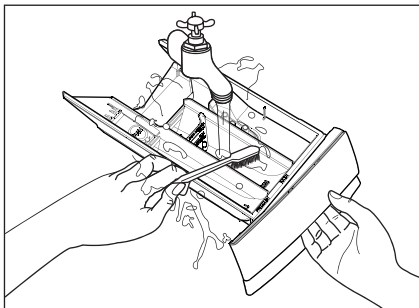
Remove the drawer by pressing the catch downwards and by pulling it out.



To aid cleaning, the top part of the additive compartment should be removed.

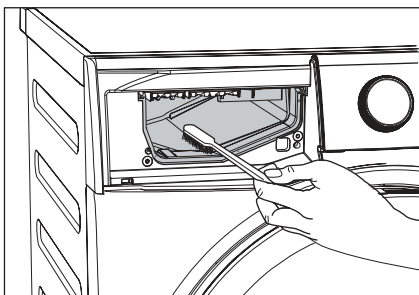


Flush it out under a tap to remove any traces of accumulated powder.



8.6 Cleaning The Drawer Recess

Having removed the drawer, use a small brush to clean the recess, ensuring that all washing powder residue is removed from the upper and lower part of the recess. Replace the drawer and run the rinse program without any clothes in the drum.



8.7 Cleaning The Pump

i Regularly examine the drain pump and make sure that it is clean.

Clean the pump if:

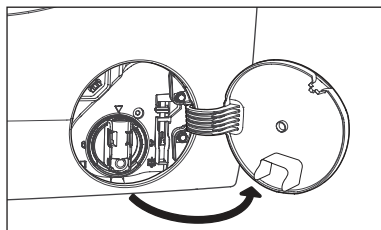
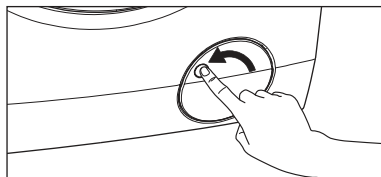
- The appliance does not drain the water.
- The drum cannot turn.
- The appliance makes an unusual noise because of the blockage of the drain pump.
- The display shows an alarm code because of the problem with water drain.

! WARNING!

1. Disconnect the mains plug from the mains socket.
2. Do not remove the filter while the appliance is operating. Do not clean the drain pump if the water in the appliance is hot. The water must be cold before you clean the drain pump.

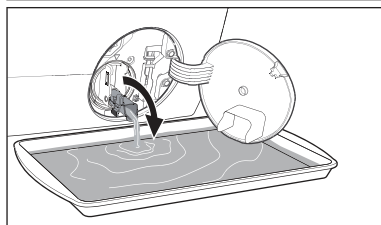
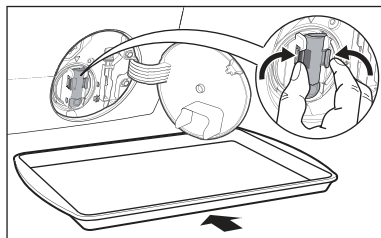
To clean the drain pump:

1. Open the drain pump door.

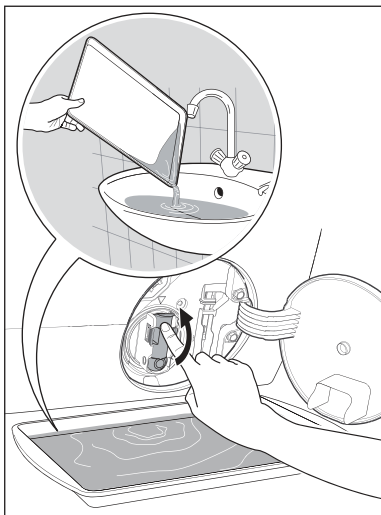


2. Place a suitable water container below the recess of the drain pump to collect the water that flows out.

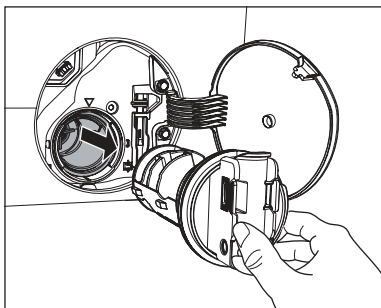
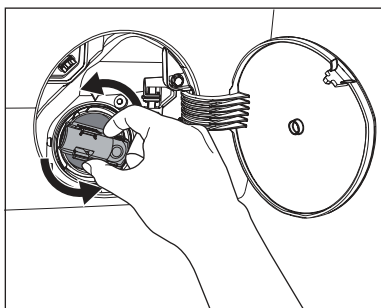
Press the two levers and pull forward the drainage duct to let the water flow out.



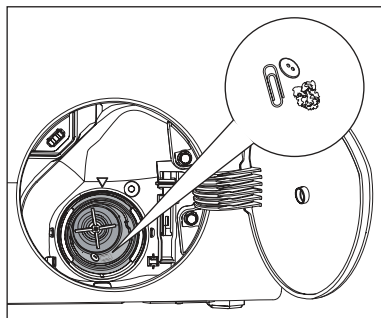
3. When the container is full of water, put the drainage duct back again and empty the container. Do step 2, 3 again and again until no more water flows out from the drain pump.



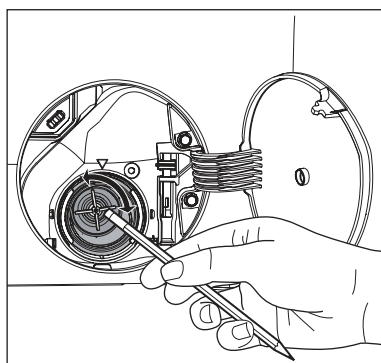
4. Push back the drainage duct and turn the filter counter-clockwise to remove it.



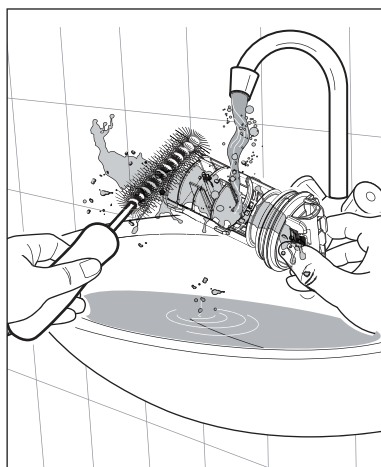
5. Remove fluff and objects from the pump (if there are any).



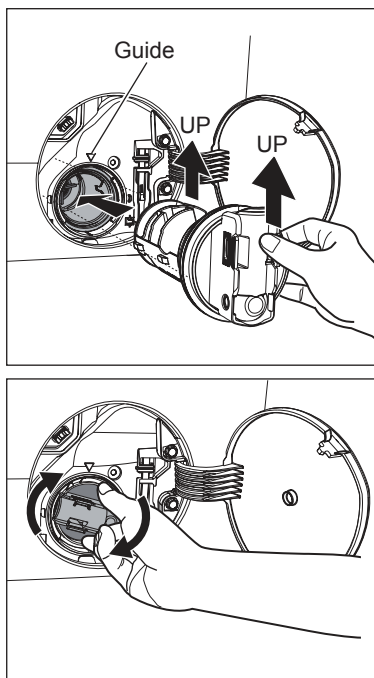
6. Make sure that the impeller of the pump can turn. If this does not occur, contact the service centre.



7. Clean the filter under the water tap.



8. Put the filter back into the housing with exposed section facing up. Make sure that you correctly tighten the filter to prevent leakages.



9. Close the drain pump door.

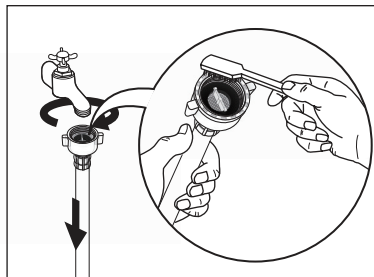
8.8 Cleaning The Water Inlet Filter

If your water is very hard or contains traces of lime deposit, the water inlet filter may become clogged. It is therefore a good idea to clean it from time to time.

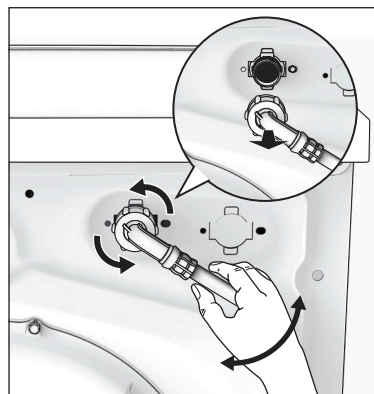
To clean the water inlet filters:

1. Close the water tap.
2. Remove the water inlet hose from the water tap.

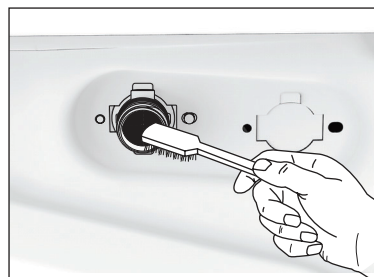
3. Clean the filter in the inlet hose with a stiff brush.



4. Remove the inlet hose behind the appliance.



5. Clean the filter in the valve with a stiff brush or a towel.



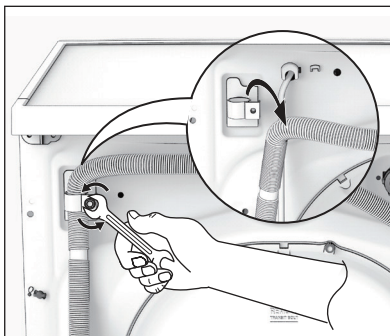
6. Install the inlet hose again. Make sure that the couplings are tight to prevent leakages.
7. Open the water tap.

8.9 Frost Precautions

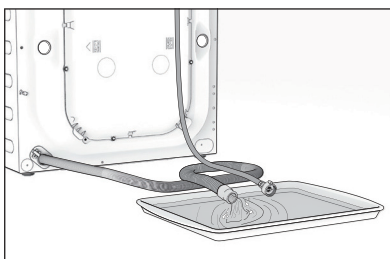
If the appliance is installed in an area where the temperature can be less than 0 °C, remove the remaining water from the inlet hose and the drain pump.

Emergency Drain

1. Disconnect the main plug from the main socket. Turn off the water tap.
2. Remove the water inlet hose.
3. Remove the drain hose from the rear support and unhook it from sink or spigot.



4. Put the end of the drain and inlet hose in a container. Let the water flow out of the hoses.



5. When no more water flows, install the inlet hose and the drain hose again.



NOTE


Make sure that the temperature is more than 0 °C before you use the appliance again.

9. TROUBLESHOOTING

9.1 Possible Failures

Certain problems are due to lack of simple maintenance or oversights, which can be solved easily without calling out an engineer. Before contacting your local Service Centre, please check troubleshooting.

Once the problem has been eliminated, press the Start/Pause button to restart the program. If after all checks, the problem persists, contact your local Service Centre.

 **WARNING!** Deactivate the appliance before you do the checks.

Alarm Code:

E 10	The appliance does not fill with water properly.
E 20	The appliance does not drain the water.
E 40	The appliance door is open or not closed correctly. Please check the door!
E H0	The main supply is unstable. Wait until the main supply is stable.
E 91	No communication between electronic elements of the appliance. Switch off and switch on again.

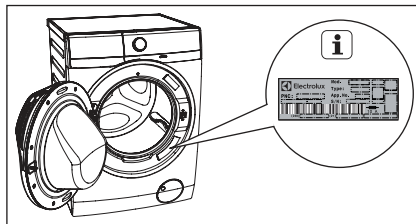
Malfunction	Possible cause	Solution
Machine does not start:	The door has not been closed. (Error code: E 40)	Close the door firmly.
	The plug is not properly inserted into the power socket.	Insert the plug into the power socket.
	There is no power at the socket.	Please check your domestic electrical installation.
	The Start/Pause touchpad has not been pressed.	Press the Start/Pause touchpad.
	The “Delay End” has been selected.	If the laundry are to be washed immediately, cancel the “Delay End”.
	The Main supply is unstable. (If E H0 appears on the display.)	Wait until the main supply is stable. Appliance will start automatically.
Machine does not fill the water:	The water tap is closed. (Error code: E 10)	Open the water tap.
	The inlet hose is squashed or kinked. (Error code: E 10)	Check the inlet hose connection.
	The filter in the inlet hose is blocked. (Error code: E 10)	Clean the water inlet hose filter.
	The door is not properly closed. (Error code: E 40)	Close the door firmly.
Machine fills then empties immediately:	The end of the drain hose is too low. (Error code: E 10)	Refer to relevant paragraph in “water drainage” section.

Malfunction	Possible cause	Solution
Machine does not empty and/or does not spin:	The drain hose is squashed or kinked. (Error code: E 20)	Check the drain hose connection.
	The drain pump is clogged. (Error code: E 20)	Clean the drain filter.
	The option "Rinse Hold" has been selected.	Press Start/Pause touchpad to drain the water or select spin program.
	The laundry is not evenly distributed in the drum.	Pause the machine and redistribute
There is water on the floor:	Too much detergent or unsuitable detergent (creates too much foam) has been used.	Reduce detergent quantity and use correct type of detergent (refer page 23).
	Check whether there are any leaks from one of the inlet hose fittings. It is not always easy to see this as the water runs down the hose; check to see if it is damp.	Check the water inlet hose connection.
	The drain hose is damaged.	Call Service.
Unsatisfactory washing results:	Too little detergent or unsuitable detergent has been used.	Increase detergent quantity or use different detergent (refer page 23).
	Stubborn stains have not been treated prior to washing.	Use commercial products to treat the stubborn stains.
	The correct temperature was not selected.	Check if you have selected the correct temperature.
	Excessive laundry load.	Reduce load.
The door will not open:	The program is still running.	Wait until the end of cycle.
	There is water in the drum.	You must drain the water to open the door (refer "Opening The Door" on page 20).
	This problem may be caused by a failure of the appliance.	Contact Service. If you need to open the door, please read carefully "Emergency door opening" on page 33.
Machine vibrates or is noisy:	The transit bolts and packing have not been removed.	Check the correct installation of the appliance.
	The support feet have not been adjusted.	Check the correct levelling of the appliance.

Malfunction	Possible cause	Solution
Machine vibrates or is noisy:	The laundry is not evenly distributed in the drum.	Pause the machine and redistribute laundry manually.
	There is very little laundry in the drum.	Load more laundry.
	Unstable floors eg. wooden floors.	Refer to relevant paragraph in "Positioning" section.
Cycle time longer than displayed:	Detergent over dose.	Reduce the detergent quantity or use another one. (Refer page 23 "Detergents Type And Quantity Of Detergent").
	Machine unbalance.	Redistribute laundry manually in the drum and start the spin phase again.
The cycle is shorter than the time displayed.	The appliance calculated a new time according to the laundry load.	
Spinning starts late or machine does not spin:	<p>The electronic unbalance detection device has cut in because the laundry is not evenly distributed in the drum. The laundry is redistributed by reverse rotation of the drum. This may happen several times before the unbalance disappears and normal spinning can resume. If, after 10 minutes, the laundry is still not evenly distributed in the drum, the machine will not spin. In this case, redistribute the load manually and select the spin program.</p>	
Machine makes an unusual noise:	Machine not installed properly.	Make sure the levelling of the appliance is correct. Refer to "Installation".
	Transit bolts or packaging not removed.	Make sure that the packaging and/or the transit bolts are removed. Refer to "Unpacking".
	The load may be too small.	Add more laundry in the drum.
No water is visible in the drum:	Machines based on modern technology operate very economically using very little water without affecting performance.	

i If you are unable to identify or solve the problem, contact our service centre.

Before calling service centre, make a note of the model, serial number and purchase date of your machine: the Service Centre will require this information.



9.2 Emergency Door Opening

In case of power failure or appliance failure, the appliance door remains locked. The wash program continues when power is restored. If the door remains locked in case of failure, it is possible to open it using the emergency unlock feature.

Before opening the door:



WARNING!

Make sure that the water temperature and the laundry are not hot. Wait until they cool down if necessary.

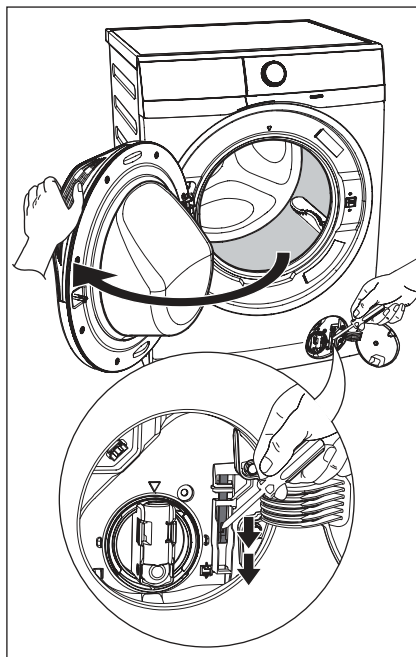
Make sure that the water level inside the drum is not too high. If necessary, perform an Emergency Drain (see page 29).

Make sure that the drum is not rotating. Wait until the drum stops rotating if necessary.

To open the door proceed as follows:

1. Press the On/Off button to switch the appliance off.
2. Disconnect the mains plug from the mains socket.
3. Open the filter cover.
4. Without touching the door. Insert a small flathead screw driver into the slot on emergency unlock strap (red strap) and pull down twice then pull the door open. Repeat if unsuccessful.

Note: Do not pull down emergency strap too hard.




5. Take out the laundry.

6. Close the filter flap.

i If you are unable to identify or solve the problem, contact our service centre.

Before calling service centre, make a note of the model, serial number and purchase date of your machine: the Service Centre will require this information.

10. TECHNICAL DATA

Dimensions (Height / Width / Depth)		85 X 60 X 65.9 cm
Power supply (Voltage / Frequency)		220-240 V~ / 50 Hz
Total power absorbed		2100 W
Minimum fuse protection		10 A
Water supply pressure (Maximum / Minimum)		0.8 MPa / 0.05 MPa
Maximum dryclothes capacity	Program	Max. Capacity
	Cottons	11 kg
	Mixed	4 kg
	Bedding	3 kg
	Energy Saver	11 kg
	Baby Care	4 kg
	Vapour Refresh	1.5 kg
	Tub Clean	-
	Spin	11 kg
	Rinse + Spin	11 kg
	Sports	4 kg
	Quick 15	1.5 kg
	Daily 60	5.5 kg
	Wool 	2 kg
	Delicates	4 kg
	Favourite	-
Spin speed (Maximum / Minimum)		1400 rpm / 400 rpm

11. INSTALLATION

11.1 Unpacking

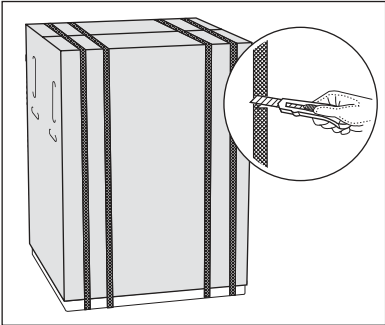


CAUTION!

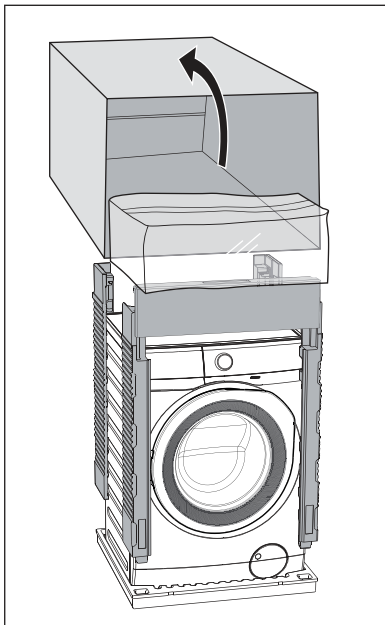
All transit bolts and packing must be removed before using the appliance.

You are advised to keep all transit devices so that they can be refitted if the machine ever has to be transported again.

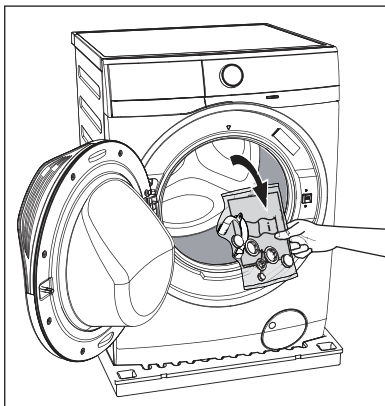
1. Use gloves. Cut and remove four cut out straps as shown.



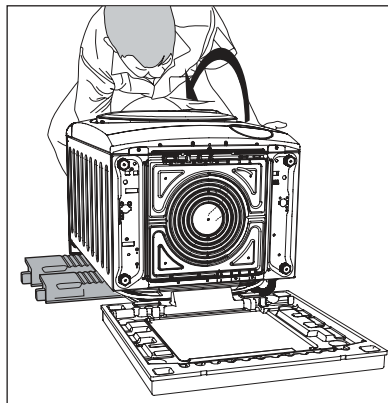
2. Remove the carton box. Remove the polystyrene packaging materials. Remove the plastic bag which cover the machine.



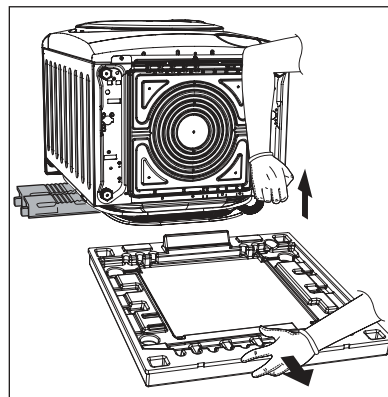
3. Open the door. Remove the polystyrene piece from the door seal and all the items from the drum.



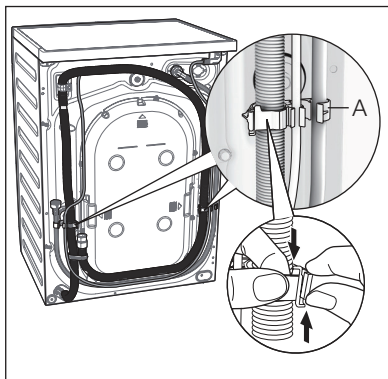
4. Put one of the polystyrene packaging elements on the floor behind the appliance. Carefully put down the appliance with the rear side on it. Make sure not to damage the hoses.



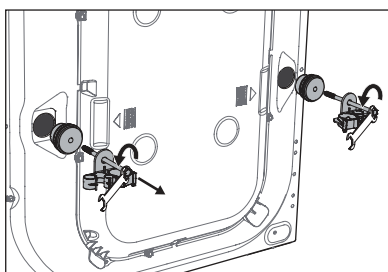
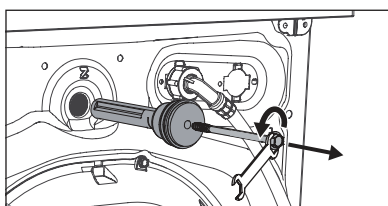
5. Remove the polystyrene base



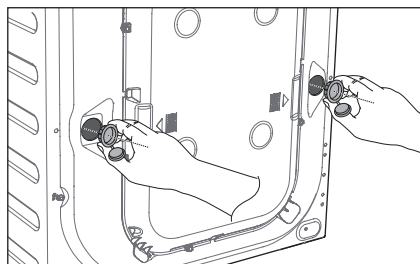
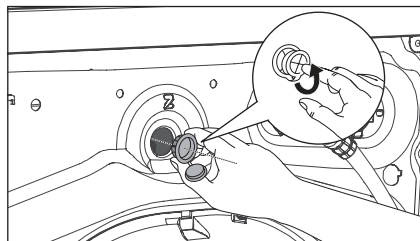
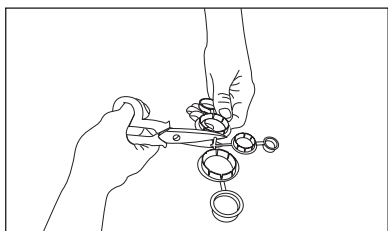
6. Pull up the appliance in vertical position.
7. Remove the power supply cable and the drain and inlet hoses from the hose holders (A) on the rear of the appliance.



8. Remove the three transit bolts.
9. Pull out the plastic spacers.



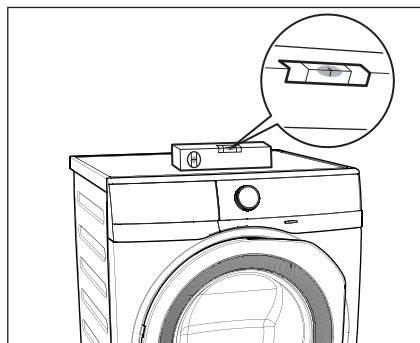
10. Put the plastic caps in the holes (X3).
You can find these caps in the user manual bag.



11.2 Positioning

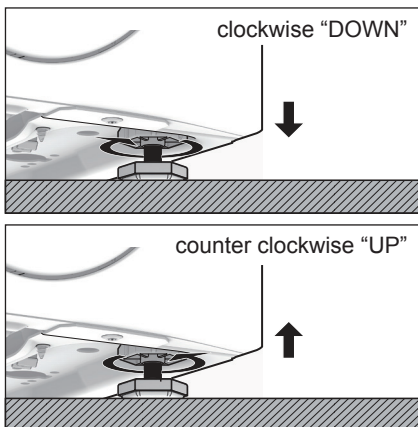
It is important that your washing machine stands firm and leveled on the floor to ensure correct operation. The appliance must not be installed behind a lockable door, a sliding door or a door with a hinge on the opposite side to avoid restricting the washing machine door.

Use a spirit level on the top and side of the washing machine to check the levels.

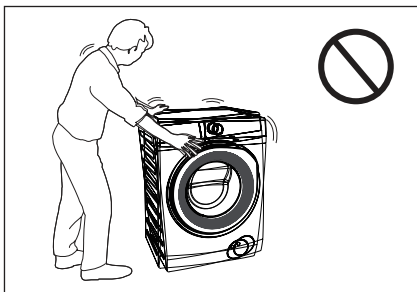


If you do not have a spirit level, as a guide use the edge of a door frame, cupboard or bench to check that the washing machine is leveled.

Loosen or tighten the feet to adjust the level. A correct adjustment of the appliance level prevents vibration, noise and the movement of the appliance when in operation.



When the washing machine is levelled, try to rock it from corner to corner. If it does rock, adjust the legs again until it is levelled and does not rock.



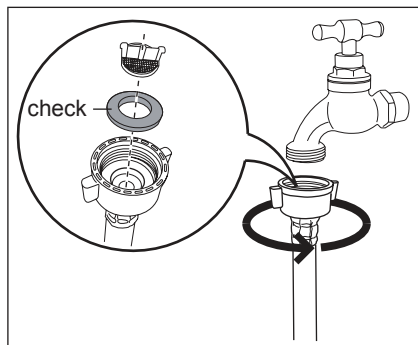
Never place cardboard, wood or similar materials under the machine to compensate for any unevenness in the floor. Install the machine on a flat hard floor. Make sure that air circulation around the machine is not impeded by carpets, rugs etc.

Check that the machine does not touch the wall or cupboard units.

11.3 Water Inlet

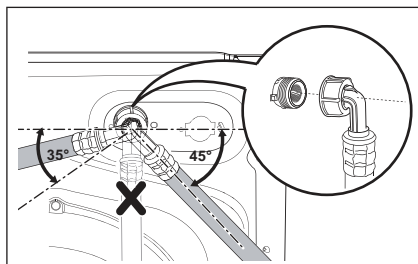
Connect the water inlet hose to a tap with 3/4" BSP thread.

Use the hose supplied with the washing machine. **DO NOT USE OLD HOSES.**



The inlet hose must not be lengthened. If it is too short and you do not wish to move the tap, you will have to purchase a new, longer hose specially designed for this type of use.

Loosen the ring nut to angle the hose to the left or right depending on the position of your water tap. Do not place the inlet hose downwards. After positioning the inlet hose, be sure to tighten the ring nut again to prevent leaks.

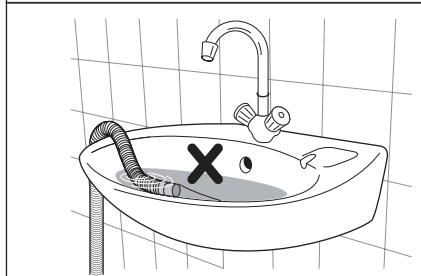
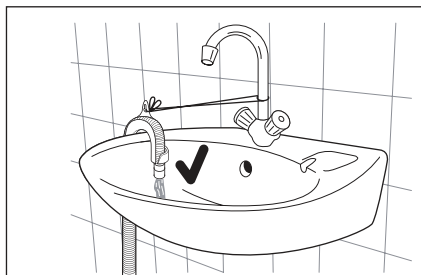
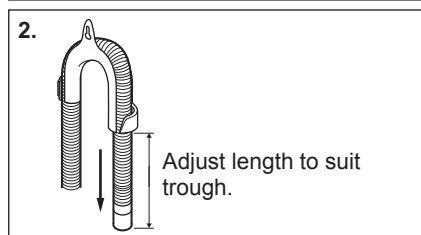
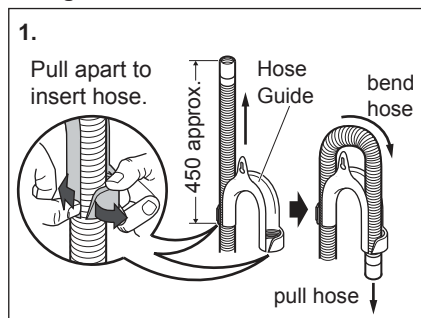


11.4 Water Drainage

The end of the drain hose can be positioned in three ways:

- **Hooked over the edge of a sink,** using the plastic hose guide supplied with the machine.

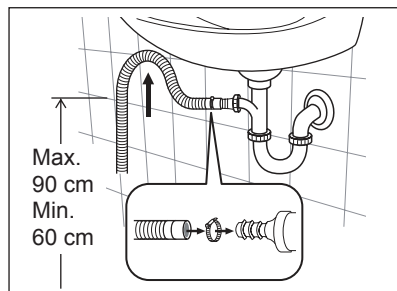
Fitting Hose Guide



In this case, make sure the end cannot come unhooked when the machine will be emptied. This could be done by tying it to the tap with a piece of string or attaching it to the wall.

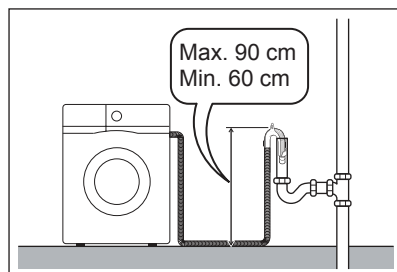
- **In a sink, drain pipe branch.**

This branch must be above the trap so that the bend is at least 60 cm above the ground.



Push the drain hose onto the spigot and secure with a clamp, ensure a loop is formed in the drain hose to prevent waste from the sink entering the appliance.

- **Directly into a drain pipe, at a height of not less than 60 cm and not more than 90 cm.**



The end of the drain hose must always be ventilated, i.e. the inside diameter of the drain pipe must be larger than the outside diameter of the drain hose.

The drain hose must not be twisted or curled. Run it along the floor; only the part near the drainage point must be raised.

For the correct functioning of the machine, the drain hose must remain hooked on the proper support piece situated on the top part of back side of the appliance.

11.5 Electrical Connection

This machine is designed to operate on a 220-240 V, single-phase, 50 Hz supply.

“An incorrect power supply may void your warranty.”

Check that your domestic electrical installation can take the maximum load required (2.1 kW), also taking into account any other appliances in use.



CAUTION!

Connect the machine to an earthed socket outlet.



The manufacturer declines any responsibility for damage or injury through failure to comply with the above safety precaution.




Should the appliance power supply cable need to be replaced, this shall be carried out by our Service Centre.

When the appliance is installed, the power supply cable must be easily accessible.

12. ENVIRONMENT CONCERNS

12.1 Packaging Materials



The materials marked with the symbol  are recyclable.

>PE<=polyethylene

>PS<=polystyrene


>PP<=polypropylene

This means that they can be recycled by disposing them properly in appropriate collection containers.

12.2 Old Machine

Use authorized disposal sites for your old appliance. Help to keep your country tidy!



The symbol  on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste.

Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by

inappropriate waste handling of this product.

For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

12.3 Ecological Hints

To save water, energy and to help protect the environment, we recommend that you follow these tips:

- Normally soiled laundry may be washed without prewashing in order to save detergent, water and time (the environment is protected too!).
- The machine works more economically if it is fully loaded.
- With adequate pre-treatment, stains and limited soiling can be removed; the laundry can then be washed at a lower temperature.
- Measure out detergent according to the water hardness, the degree of soiling and the quantity of laundry being washed.

可能影响您保修资格的重要信息

遵守本手册中的使用说明对于健康和安全非常重要。如果未严格遵守本手册中的要求，可能会导致人身伤害、财产损失，并会影响您根据产品随附的伊莱克斯维修服务指南申请保修。必须按照本手册使用、安装和操作产品。如果您的产品由于未遵守本手册出现故障，您可能无法根据伊莱克斯维修服务指南申请保修。

想您所想




感谢您选购伊莱克斯电器。您选择的产品蕴含着我们数十年的专业经验和创新。该产品集独创性和时尚性于一身，在设计过程中想您所想，是您的不二之选。每次使用时，都可安心畅享其超凡效果。欢迎来到伊莱克斯的世界。

请访问我们的网站：

 若要获取使用建议、手册、故障排除、维修服务信息，请在线注册产品，
网址为：**www.electrolux.com.cn**

客户关怀与服务

我们建议您使用原厂备件。联系服务部门时，请确保提供以下信息。您可在铭牌上找到这些信息。型号、PNC 和序列号。

-  警告/安全警示信息。
-  一般信息和温馨提示。
-  环保信息。

如有变更，恕不另行通知。

目录

1. 安全信息	
1.1 使用条件	42
1.2 童锁功能	43
1.3 一般安全要求	44
1.4 安装	44
1.5 使用	45
2. 产品描述	
2.1 零件	46
2.2 配件	47
3. 控制面板	
3.1 控制面板说明	48
3.2 程序图	49
3.3 程序选项	51
3.4 选项	51
3.5 设置	54
3.6 启动/暂停 (▶) 和添加衣物 (⌂) 触摸按键	55
4. 首次使用前准备	55


5. 日常使用	
5.1 装入衣物	56
5.2 使用洗涤剂和添加剂	56
5.3 选项设置	57
5.4 启动洗涤 (▷II)	58
5.5 中断程序	58
5.6 更换程序	58
5.7 更改选项	58
5.8 打开机门	58
5.9 程序结束时	59
5.10 洗涤程序已结束，但滚筒中仍然有水	59
5.11 自动关闭模式	59
6. 洗涤提示	
6.1 分类洗涤	60
6.2 温度	60
6.3 装入衣物之前	60
6.4 最大装载量	60
6.5 去除污渍	60
6.6 洗涤剂类型和用量	61
7. 国际洗涤代码符号	62
8. 保养与清洁	
8.1 外部清洁	63
8.2 除垢	63
8.3 每次洗涤后	63
8.4 使用“筒清洁”程序维护清洁	63
8.5 清洁洗涤剂分配器抽屉	63
8.6 清洁抽屉凹槽	64
8.7 清洁排水泵	64
8.8 清洁进水口过滤器	66
8.9 防冻措施	67
9. 故障检修	
9.1 可能出现的故障	68
9.2 应急开门程序	71
10. 技术参数	72
11. 安装	
11.1 拆箱	72
11.2 定位	74
11.3 进水口	75
11.4 排水	75
11.5 电气连接	76
12. 环保信息	
12.1 包装材料	77
12.2 旧机器	77
12.3 生态保护提示	77
维修服务指南	78
产品保修卡	79

1. 安全信息

1.1 使用条件

本机为家用电器，也可于下列环境中应用：

- 商店、办公室和其他工作环境中的员工厨房区；
- 农舍；
- 由酒店、汽车旅馆和其他住宅类型环境中的旅客所用；
- 简易宾馆类型的环境；
- 住宅区公共洗衣区域或自助洗衣店。

 **警告！** 本机不得通过外部开关装置（例如定时器）供电，或连接到通过公共设备定时开关的电路路上。

为了您的安全以及确保正确使用本机，在安装和首次使用本机之前，请仔细阅读本用户手册，包括提示和警告。

为了避免不必要的错误和事故，请务必确保所有使用本设备的人员均完全熟悉其操作和安全功能。

请妥善保管此说明并确保移动或出售本机时将其随附，以确保在其使用年限内使用本机的每位人员正确了解使用方法和安全信息。

1.2 童锁功能


- 请勿让儿童或健康存在缺陷的人员在无人监护的情况下使用本洗衣机。
- 应妥善看护儿童，勿使他们玩弄本机。
- 包装组件（例如塑料薄膜、聚苯乙烯）可能会对儿童造成窒息危险！防止儿童触及。
- 请将洗涤剂放置在儿童无法触及的地方。
- 请确保儿童或宠物不会爬进滚筒。
- 本机器具有童锁功能 (🔒)，可防止儿童操作控制面板。
(请参阅第 54 页)


1.3 一般安全要求

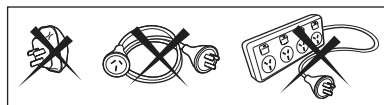
- 任何更改参数或尝试改装电器的行为都是非常危险的。
- 在高温清洗程序运行时，门玻璃可能会发烫。请勿触摸！
- 请确保小型宠物不会爬进滚筒。为了避免这种情况的发生，请在使用本机前检查滚筒内部。
- 任何例如硬币、安全别针、钉子、螺丝、石头等物品或任何其他坚硬、锋利的材料，都可能会对机器造成严重损坏，严禁放入机器。
- 袜子、鞋带、可清洗的皮带等小物品请放入洗衣袋或枕套中清洗，因为这些小物品可能会滑落到洗衣桶与内滚筒之间而无法取出。
- 请使用制造商推荐的衣物柔顺剂和洗涤剂用量。如果超过推荐的量，可能会对衣物或本机造成损坏。
- 不要使用洗衣机清洗带钢圈的内衣、未缝边或撕裂的衣物。
- 请在使用、清洁和维护后拔掉电器插头并关闭供水。
- 本机不适合存在身体缺陷、感官或精神障碍或缺乏相关经验及知识的人员（包括儿童）使用，除非上述人员在其监护人的监督或指导下使用本机。
- 无论在任何情况下都不要尝试自己修理设备。如果由毫无经验的人员进行维修，可能会造成人身伤害或机器严重故障。请联系本地服务中心。请始终使用原装备件。

1.4 安装

- 本机非常重。移动时应注意安全。
- 在开箱时，请检查本机是否有损坏。如有疑问，请勿使用并联系服务中心。
- 所有用于包装和运输的螺栓在使用前必须全部拆除。如果未遵守规定，可能会对产品造成严重损坏并带来财产损失。请参阅用户手册中的相关部分。
- 在本机安装完成后，请检查其是否压住进水和排水软管，以及台面是否压住电源线。
- 如果将本机安装在地毯上，请调整洗衣机脚，确保空气流通。
- 请始终确保安装后软管及其连接处没有漏水现象。
- 任何安装所需管道工作必须由有资质的管道工完成。
- 任何安装所需电气工作必须由有资质的电气工完成。

 **如果机器未连接到接地系统，可能会导致触电！请勿触摸湿透的衣物和金属部件。**

 **出于安全原因，请勿使用双适配器、延长线和多插头适配器。**



1.5 使用

- 仅用于洗涤可机洗衣物。遵循服装标签上的说明。
 - 请勿过量装载。请参阅用户手册中的相关部分。
 - 清洗前，请确保已清空衣服口袋，纽扣和拉链已系好。避免洗涤磨损或撕裂的物品，并在洗涤前处理油漆、油墨、铁锈和草等污渍。
 - 沾染挥发性石油产品的服装不能机洗。如果使用了挥发性清洁液，应注意确保在放入机器之前将液体从服装上除去。
 - 从插座上拔下插头时，切勿直接拉动电源线，而应始终握住插头本身。
 - 如果电源线、控制面板、工作台面或底座损坏，切勿使用洗衣机，以免接触到洗衣机的内部。
-

2. 产品描述

2.1 零件

工作台面

洗涤剂 / 柔顺剂分配器
(请参阅第 56 页)

控制面板
(参见第 48 页)

箱体

机门

前面板

排水泵过滤器
(参见第 64 页)

水平可调节
底脚 (前)

运输螺栓

电源线

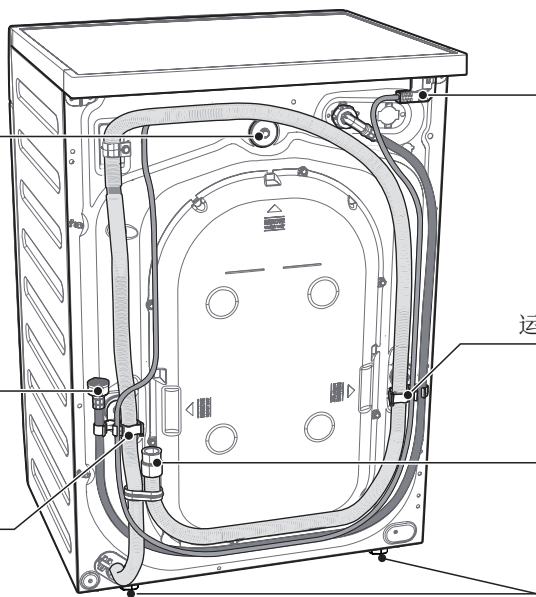
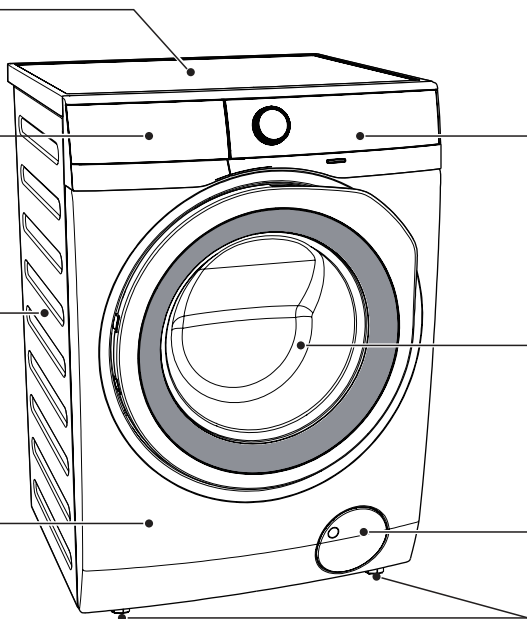
进水软管
(请参阅第 75 页)

运输螺栓与软管支架

排水软管
(参见第 75 页)

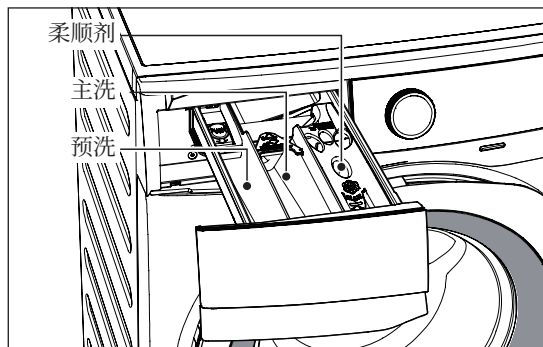
运输螺栓与软管支架

水平可调节
底脚 (后)



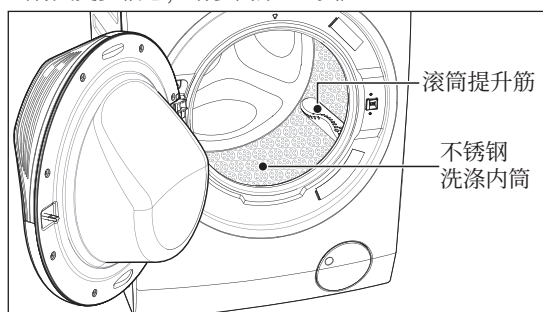
洗涤剂/柔顺剂分配器

(有关更多信息, 请参阅第 56、63 页)

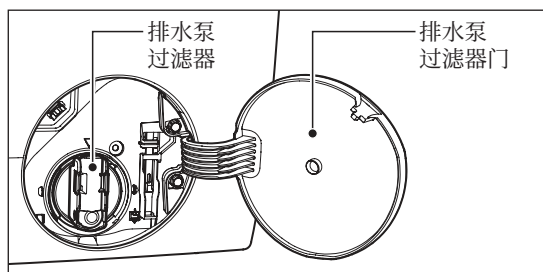


机门 (打开时)

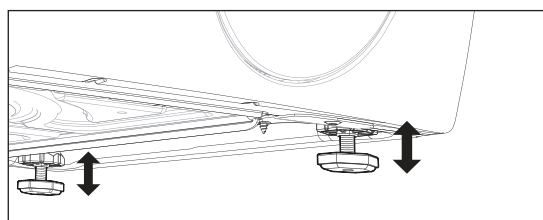
(有关更多信息, 请参阅第 56 页)



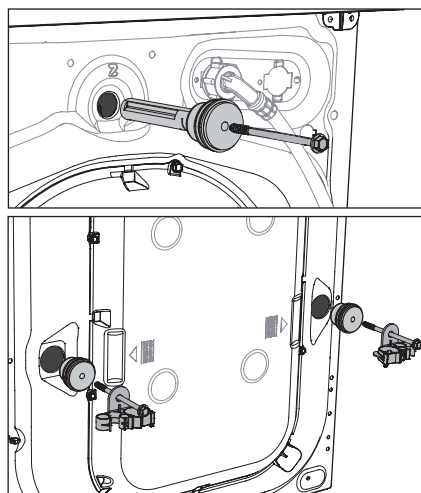
排水泵过滤器 (打开时)



水平可调节底脚



运输螺栓 (拆除时)



! 使用本机前必须拆下运输螺栓。

2.2 配件

塑料盖

用于在拆下运输螺栓后堵住电器后面的孔。



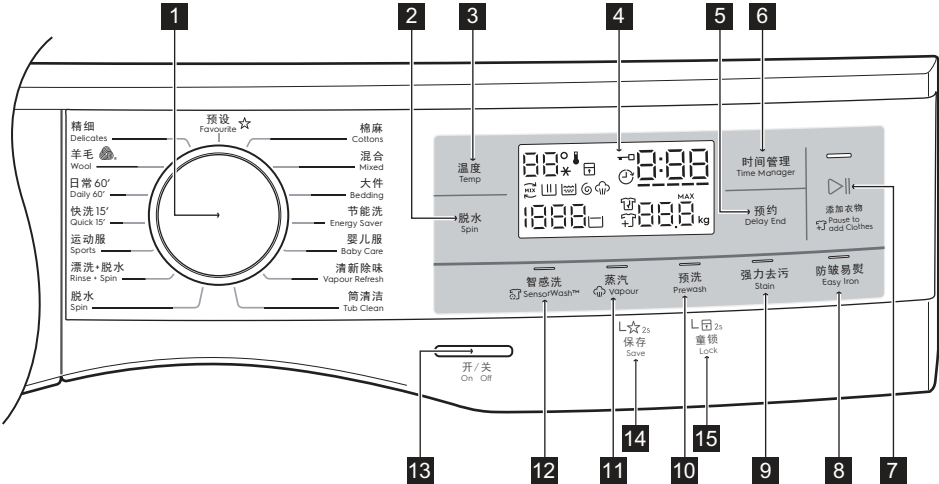
塑料软管导向套

用于将排水软管连接至水槽边。



3. 控制面板

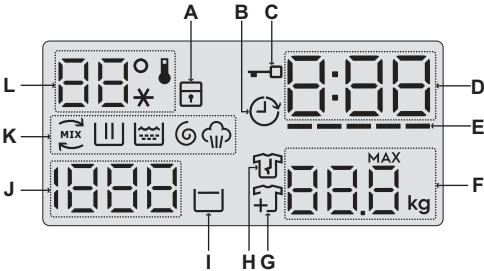
3.1 控制面板说明



- 1 程序选择旋钮
- 2 脱水选择触摸按钮
- 3 温度选择触摸按钮
- 4 显示屏
- 5 预约结束时间触摸按钮
- 6 时间管理触摸按钮
- 7 启动 / 暂停和添加衣服触摸按钮
- 8 防皱易熨触摸按钮

- 9 强力去污触摸按钮
- 10 预洗触摸按钮
- 11 蒸汽触摸按钮
- 12 智感洗触摸按钮
- 13 电源开 / 关按钮
- 14 保存预设程序选项
- 15 童锁选项

显示屏



- A) 童锁图标
- B) 预约结束时间图标
- C) 门锁图标
- D) 洗涤剩余时间/预约时间

- E) 时间管理等级
- F) 所选程序对应的最大装载容量
- G) 添加衣物图标
- H) 防皱环节图标
- I) 延迟脱水图标
- J) 脱水转速
- K) 程序环节指示图标:
 - MIX Ultramix 活丽洗环节
 - 洗涤环节
 - 漂洗环节
 - 脱水环节
 - 蒸汽环节
- L) 温度
(图标“*”代表冷水)

3.2 程序图

程序; 温度范围	最大脱水 速度	最大装载量 (干燥衣物)	衣物类型和脏污程度
棉麻; 冷水至 90°C	1400 rpm	11 kg	白色和彩色棉织物。(根据脏污程度调整洗涤时间。请参见第 52 页的时间管理表格)
混合; 冷水至 60°C	1200 rpm	4 kg	化纤或混纺纤维织物。(根据脏污程度调整洗涤时间。请参见第 52 页的时间管理表格)
大件; 冷水至 60°C	800 rpm	3 kg	适用于化纤毯、羽绒被、床罩等的特殊程序。 (根据脏污程度调整洗涤时间。请参见第 52 页的时间管理表格)
节能洗; 40°C 和 60°C ¹⁾	1400 rpm	11 kg	白色和彩色棉织物。设置此程序能够实现良好的洗涤效果, 并降低能耗。洗涤程序的时间延长。
婴儿服; 冷水至 40°C	1200 rpm	4 kg	沾染普通污渍的婴儿棉质衣服和精致针织品。
清新除味	–	1.5 kg	此程序有助于去除衣物上的气味和皱褶。  不要添加洗涤剂。
筒清洁; 60°C	–	–	用于清洁滚筒。
脱水	1400 rpm	11 kg	用于对衣物进行脱水并排出滚筒中的水。
漂洗 + 脱水	1400 rpm	11 kg	用于对衣物进行漂洗和脱水。
运动服; 冷水至 40°C	1200 rpm	4 kg	轻柔程序, 专为精细混纺纤维织物设计。
快洗 15'; 30°C	800 rpm	1.5 kg	轻微脏污的化纤或混纺纤维织物。
日常 60'; 30°C 到 60°C	1400 rpm	5.5 kg	彩色棉织物, 例如脏污程度一般的衬衫、女士衬衫、毛巾和内衣。
羊毛  ; 冷水至 40°C	1200 rpm	2 kg	经羊毛局认证程序, 适用于具有“纯羊毛、不缩水、可机洗”标签的羊毛服装。

程序; 温度范围	最大脱水 速度	最大装载量 (干燥衣物)	衣物类型和脏污程度
精细; 冷水至 40°C	1200 rpm	4 kg	丙烯酸纤维、粘胶纤维、聚酯纤维等精细织物。 (根据脏污程度调整洗涤时间。 请参见第 52 页的时间管理表格)
预设	–	–	常用程序。










1) 60°C 的节能程序为能效等级测试程序，建议应用于脏污程度一般的棉麻衣物。

纯羊毛衣物护理 - 蓝色



本洗衣机的羊毛洗涤程序已获“国际羊毛局”批准,可用于洗涤标有“手洗”标志的羊毛服装,前提是要遵循本洗衣机制造商提供的说明书进行洗涤。衣物烘干护理请遵循衣物护理标签及相关说明。M1361
纯羊毛符号是许多国家的认证标志。

3.3 程序选项

程序	选项								
	 不脱水	 延迟漂洗	 时间管理	 延迟结束	 智感洗	 蒸汽 ¹⁾	 预洗	 强力去污 ²⁾	 防皱易熨
棉麻	○	○	○	○	○	○	○	○	○
混合	○	○	○	○	○	○	○	○	○
大件	○	×	○	○	○	○	×	○	×
节能洗	○	○	×	○	×	○	○	○	×
婴儿服	○	○	×	○	○	○	○	○	×
清新除味	×	×	×	○	○	○	×	×	×
筒清洁	—	—	—	—	—	—	—	—	—
脱水	○	×	×	○	×	×	×	×	×
漂洗 + 脱水	○	○	×	○	×	×	×	×	×
运动服	○	○	×	○	○	×	○	×	×
快洗 15'	○	○	×	○	×	×	×	×	×
日常 60'	○	○	×	○	×	×	×	×	×
羊毛	○	○	×	○	×	×	×	×	×
精细	○	○	×	○	○	○	○	×	×
常用程序	—	—	—	—	—	—	—	—	—

- 1) “蒸汽”选项只能与 40 至 90°C 的温度范围组合。
2) “强力去污”选项只能与 40 至 90°C 的温度范围组合。

3.4 选项

温度选择触摸按键

如果您不想在洗衣机建议的温度下洗涤衣物，请反复按此触摸按键来增加或降低洗涤温度。

脱水选择触摸按键

如果您不想在洗衣机建议的速度下脱水，请反复按此触摸按键来增加或降低脱水速度或选择“延迟漂洗”。


● 不脱水 (---)

不脱水选项可省略所有脱水环节并增加漂洗次数。

● 延迟脱水 (□)

选择该选项后，最后漂洗的水不会被清空，并且滚筒会按规律旋转以防止衣物起皱。

机门仍然处于锁定状态，这表示必须将水清空。

 如果滚筒中有水，机门会保持锁定。若要继续运行，则必须按 ▷II（启动/暂停）。

时间管理

此选项允许您调整清洗时间。反复按此触摸按键可根据衣物脏污程度减少或增加洗涤时间。请参照以下指示表。

脏污程度				
灯	>>	中度	>>	重度
-	--	---	----	-----

i 当 SensorWash 智感洗开启时，时间管理功能不可用。

预约结束 (⌚) 触摸按键

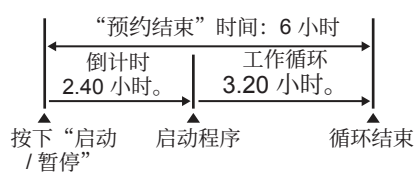
在启动程序之前，此选项可以定义洗涤程序的结束时间，最少 1 小时，最多 20 小时。

i 如果程序持续时间超过 3 小时，则“预约结束”选项时长最低从 4 小时开始。

按“预约结束”触摸按键，根据需要选择结束时间。显示屏将显示小时数，触摸按键旁边的指示灯会亮起。

i 此选项必须在选择清洗程序后，按下“开始/暂停”触摸按键之前进行选择。

例如，如果所选程序的程序持续时间为 3.20 小时，而您将“预约结束”时间定为 6 小时。这代表您的清洗程序将在 6 小时内完成。（参见图）



在选择“预约结束”时间后，请按“开始/暂停”触摸按键启动程序。然后洗衣机将开始倒计时并且显示屏上的时间每小时更新一次，直到达到洗涤周期的起点。

如果您希望在启动程序后修改或取消“预约结束”选项，请按照以下步骤操作：

- 按“启动/暂停”触摸按键将洗衣机设置为 PAUSE（暂停）；
- 重复按“预约结束”触摸按键直到显示屏出现预约时间“⌚”，以此取消选择该选项；
- 按“启动/暂停”触摸按键以启动程序。

SensorWash (🧺) 触摸按键

选择“SensorWash”（智感洗）选项打开污渍和洗涤剂残留感应器。

i 默认情况下，“智感洗”处于打开状态。如果要关闭感应器，请按此触摸按键一次。（有关可与此选项配合使用的程序，请参阅“程序选项”表格。）

使用此功能时，洗衣机将自动检查衣物中的脏污程度和洗涤剂残留量。此选项会根据装载量自动调整洗涤时间和漂洗次数，以确保您的衣服非常干净。

双重检测传感器设计、实现智感洗技术：

运行开始时，第一重光照传感器检测判断衣物脏污程度，并会自动计算清洗脏污衣物所需的时间。

i 控制面板上显示的初始时间表示清洗脏污程度最高的衣物所需的时间。

第一次洗涤后，第二重电导率传感器将检测判断洗涤剂残留量，计算确保完全洗涤剂残留所需的最佳漂洗次数（最多 2 次额外漂洗）。

i 有关洗涤剂使用情况的详细信息，请参阅“洗涤剂类型和用量”。

蒸汽 (☁) 触摸按键

选择此功能可在洗涤运行期间增加大约 30 分钟的蒸汽洗环节。蒸汽有助于渗入织物纤维，帮助去除顽固污渍。此选项的指示灯将亮起。

- 在蒸汽洗涤期间，滚筒内部可能看不到蒸汽。蒸汽在滚筒下方产生并自然地上升到衣服中。
- 在整个蒸汽洗涤期间，可能看不到蒸汽。
- 如果洗涤衣物量为最大装载量的一半，蒸汽洗功能将会更加高效。
- 在蒸汽程序结束时，衣物变得温热、更柔软，并可轻松从滚筒中取出。

注意

如果选择蒸汽选项，则会提高漂洗温度。

在蒸汽运行期间，可能会从洗衣机的排水软管中排出蒸汽，这是正常现象，无需惊慌。

预洗 (⌵) 触摸按键

如果您希望在主洗之前对衣物进行预洗，请选择此选项。此选项适用于洗涤重度脏污的衣物。此选项的指示灯将亮起。

设置此功能时，请在“⌵”投放格中添加去污剂。

此功能可增加程序运行时间。


强力去污触摸按键

按下此触摸按键可将强力去污环节添加到程序中。此选项上方的指示灯将亮起。

此功能适用于洗涤带有顽固污渍的衣物。

设置此功能时，请在“⌵”投放格中添加去污剂。

 此功能可增加程序运行时间。

 “强力去污”选项只能与 40 至 90°C 的水温范围组合。

防皱易熨触摸按键

选择此选项后，机器会轻柔地对衣物进行洗涤和脱水，从而避免起皱。这种方法洗出来的衣物，熨烫会更容易。

此选项的指示灯将亮起。

3.5 设置

保存预设 (☆) 程序

可以保存经常使用的程序设置（例如，棉麻，60°C，1200 rpm，与预洗和蒸汽配合使用）。


要使用自行选择的选项安排/重新安排“预设”并进行保存，请按以下步骤操作：

1. 将机器置于待机模式。
2. 选择所需的程序设置。
3. 要保存预设程序，请按住“蒸汽 (☁)”触摸按键约 2 秒，您将听到“哔哔”声并且“预设”LED 灯将闪烁。

若要回到预设清洗程序，请将选择旋钮转到“预设 ☆”程序。加载“预设”程序时，显示屏上将显示确认消息。


童锁 (🔒) 选项


本机设有“童锁”功能，将门关闭后，无需您看管机器运行，再也不必担心儿童可能会受伤或导致设备损坏。

 按“启动/暂停”触摸按键后设置此选项。


要设置“童锁”选项：

- 要激活功能，请按住“预洗”触摸按键 2 秒直到显示屏上出现“🔒”图标。

 如果您在“童锁”功能激活时按下任何触摸按键，则显示屏上的“🔒”图标将闪烁 3 次，同时发出蜂鸣声。


 除了“电源开/关”按钮之外，触摸按键均处于锁定状态。

- 要停用功能，请按住“预洗”触摸按键 2 秒直到“🔒”图标消失。

 即使在关闭本机后，此功能仍保持启用状态。

启用/禁用洗涤结束蜂鸣器

此设置用于在程序结束时启用或禁用蜂鸣器。例如，如果在睡觉时开始洗涤，您可能希望禁用此蜂鸣器，洗涤任务会在大约 1 小时后完成，结束时不会打扰您的睡眠。

 错误警告（例如严重故障）的蜂鸣声不会被禁用。

- 要禁用蜂鸣声，请同时按下“智感洗 (🧴)”和蒸汽 (☁)”触摸按键大约 3 秒钟，显示屏上将显示“b 🔒 F”图标，同时发出蜂鸣声。
- 要返回默认配置，请同时按下这两个触摸按键大约 3 秒钟，显示屏上将显示“b 🔒 n”图标，同时发出蜂鸣声。

3.6 启动/暂停 (▶||) 和添加衣物 (👕) 触摸按键

此触摸按键有 2 个功能：


1. 启动/暂停 (▶||)

选择所需的程序和选项后，按此触摸按键启动机器。“启动/暂停”指示灯将停止闪烁并保持亮起状态，直到水位高于机门的底部边缘，然后指示灯熄灭。如果您选择了“预约结束”选项，将开始倒计时并在显示屏上显示。

要中断正在运行的程序，请按下此触摸按键暂停机器，这时“启动/暂停”指示灯将会闪烁。

要在中断时重新启动程序，请再次按下此触摸按键，这时“启动/暂停”将会停止闪烁。

2. 添加衣物 (👕)

 只有在显示器上显示“👕”图标时，才可以添加衣物。

要添加衣物：

1. 按下“启动/暂停”按钮以暂停程序。
2. 请在机器完全停止（等待门锁“🔒”图标关闭）后再将机门打开。
3. 添加衣物并关上门。
4. 再次按下“启动/暂停”触摸按键继续程序。

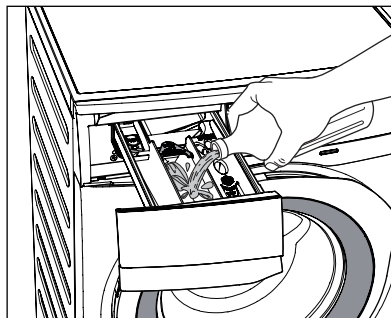
4. 首次使用前准备

注意

在安装过程中或首次使用之前，您可能在机器中看到一些水。这是在工厂进行全面功能测试后残留在机器中的水，以确保机器以完美的工作状态交付给客户，因此无需担心。

1. 确保电气和水连接安装符合说明。
2. 在洗涤环节于洗涤剂投放格中放入 2 升水。排水系统将激活。

3. 在机器中未装入任何衣物的状态下选择 90°C 条件下的“棉麻”程序，以清除滚筒中的所有制造残留物，然后启动机器。



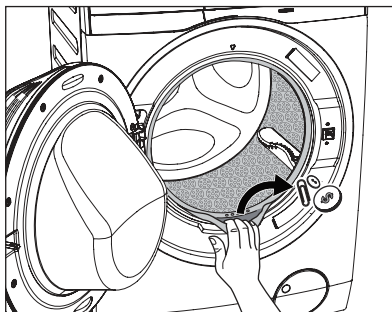
5. 日常使用

5.1 装入衣物

1. 打开水龙头。
2. 将电源插头插入电源插座。
3. 按下“电源开/关”按钮打开洗衣机。
旋转此旋钮可设置程序。洗衣机会设置一个温度并会为您选择的程序自动选择提供的脱水转速。

在洗涤环节于洗涤剂投放格中放入 2 升水。

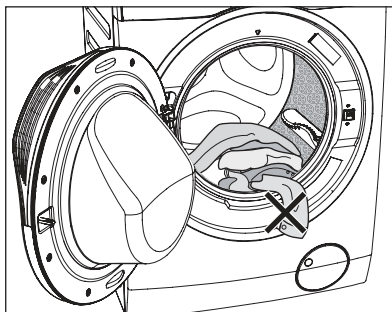
4. 检查并拿掉门封卷折边中的物品（如有）。



5. 将衣物放入滚筒，每次一件，并尽可能展开放置。（请参阅第 60 页“清洗提示”）
6. 关闭机门。



请确保密封条及机门之间没有夹住衣物。



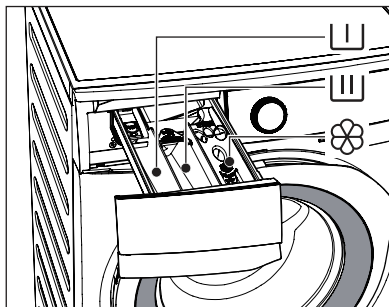
5.2 使用洗涤剂 and 添加剂



重要提示：使用前，请阅读第 61 页的“洗涤剂类型和用量”。

1. 洗涤剂分配器抽屉

洗涤剂分配器有三个投放格。



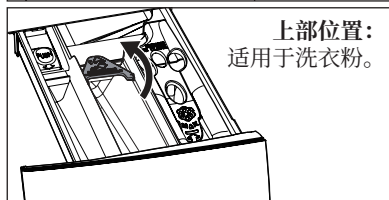
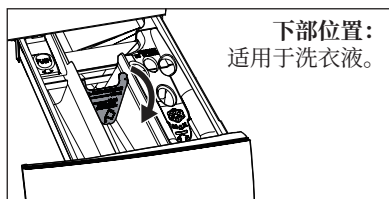
- “预洗”投放格

此投放格仅用于选择“预洗”选项时所用的洗涤剂。

- “主洗”投放格

此投放格用于所有程序所用的洗涤剂。

洗涤剂翻板




- “柔顺剂”投放格

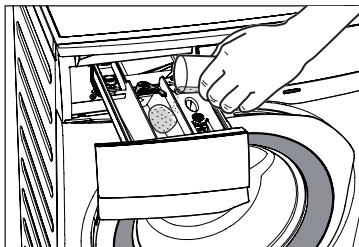
此投放格用于织物柔顺剂和上浆剂。


i 注意：当您使用洗衣液时

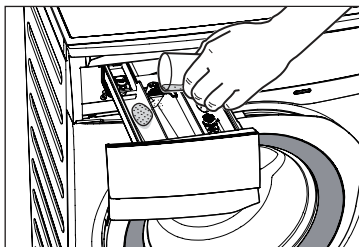
- 请勿使用胶状或粘稠洗衣液。
- 请勿超过洗衣液最高液位。
- 请勿设置“预洗”环节。
- 请勿设置“预约”。

2. 量取洗涤剂和织物柔顺剂。

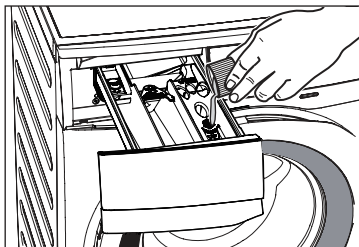
- 拉出洗涤剂抽屉，直至其停止。
- 量取所需的洗涤剂用量，然后将其倒入主洗投放格 .



- 如果您希望执行“预洗”环节，请将其倒入标记的投放格 .



- 如果需要，请将织物柔顺剂倒入标记的投放格。



i 注意

柔顺剂用量不得超过抽屉中的“MAX”标记位置。

如果要使用浓稠的柔顺剂，建议使用水进行稀释。

- 关上抽屉。

i 注意

洗涤剂、柔顺剂和水可能会残留在分配器抽屉中。建议定期清洁分配器抽屉以清除残留物。

5.3 选项设置

1. 如果您希望使用不同于洗衣机建议的脱水速度和温度洗涤衣物，请重复按“脱水”和“温度”触摸按键来改变脱水速度和温度。

如果您希望使用特殊功能清洗衣物，请按选项触摸按键。

i 注意

- 根据所选程序，可以组合不同的功能。
- 如果一个选项与所选清洗程序不兼容，显示屏上图标“---”将闪烁，并发出蜂鸣声。

2. 如果您想调整洗涤时间，请反复按下“时间管理”触摸按键来增加或减少洗涤时间。（请参见第 52 页的时间管理指南）

如果您想要定义洗涤程序的结束时间，请反复按下“预约结束”触摸按键来选择洗衣机工作时间。

5.4 启动洗涤 (▷||)

按下“启动/暂停”触摸按键可启动程序。相应的指示灯将停止闪烁，屏幕上将显示默认的程序运行时间。

启动程序大约 15 分钟后：

- 本设备将根据衣物类型和装载量来调整所选程序的运行时间。
- 显示屏将显示调整的程序运行时间。

注意

如果您在程序运行时按下任何触摸按键，则显示屏上的“---”图标将闪烁 3 次，同时发出蜂鸣声。（“启动/暂停”触摸按键和“电源开/关”按钮除外）

5.5 中断程序

- 要暂停，请按下“启动/暂停”。指示灯将开始闪烁。
- 再次按下“启动/暂停”按钮。程序将继续运行。

5.6 更换程序

只有关掉本机才能更改正在运行的程序。

- 按下“电源开/关”按钮可取消程序并关闭本机。
- 再次按下“电源开/关”按钮可启动本机。

现在，您可以设置新的洗涤程序并更改任何可用选项。按下启动/暂停按钮可启动新程序。

注意


本机不会进行排水作业（清新除味、脱水、漂洗 + 脱水、筒清洁除外）。


5.7 更改选项


在清洗程序启动后，可以更改部分选项。

1. 按下“启动/暂停”触摸按键。指示灯将开始闪烁。
2. 如果可用，请更改您希望使用的选项。
3. 再次按下“启动/暂停”按钮。程序将继续运行。


5.8 打开机门

当程序或“预约结束”运行时，机门将上锁，并且显示屏上的“ ”指示灯将亮起。按下“启动/暂停”触摸按键将机器设置为“暂停”。等待直到机门锁定指示灯熄灭，然后可以打开机门。

如果机门锁定指示灯“ ”仍然处于亮起状态，这表明机器已经加热，并且水位高于机门的底部边缘或滚筒正在旋转。在这种情况下，无法打开机门。若要打开机门，需先进行排水。

 如遇紧急情况，请参阅第 71 页的“应急开门程序”。

5.9 程序结束时


- 本机会自动停止。
- 声音信号将会启动。
- 显示屏将显示“End”。
- “启动/暂停”触摸按键指示灯熄灭。
- 机门锁定指示灯“ ”熄灭。
- 将衣物从本机中取出。确保滚筒内部已全部清空。
- 请保持门稍微开启，以防止产生霉菌及气味。
- 关闭水龙头。

注意

在程序结束时，由于在负载感应环节过高估计了程序所需时间，剩余时间可能从 7 分钟或更短时间直接减少到 0。如果装载量达到完美的平衡状态，装载量感应阶段完成后，程序时间会比估计时间短一些。对于本机来说，这属于正常现象，无需特别注意，且不会影响机器性能。



5.10 洗涤程序已结束，但滚筒中仍然有水

(已使用“延迟脱水  ”选项)

- 滚筒规律旋转以防止衣物起皱。
- 指示灯“启动/暂停”闪烁提醒您进行排水。
- 机门锁定指示灯“ ”亮起。机门保持锁定。

您必须进行排水才能打开机门：

要排水，请执行下列操作：

1. 按下“启动/暂停  ”触摸按键。本机将以所选程序的最大脱水速度进行排水并脱水。
或者，在按下“启动/暂停”触摸按键之前，您可以按下“脱水”触摸按键来改变脱水速度。如果希望机器仅执行排水操作，则可以选择“不脱水 (- - -)”选项。
2. 程序结束且门锁定指示灯“ ”熄灭后，您便可打开机门。
3. 按下“电源开/关”按钮停用本机。

注意

在大约 18 小时后,如果您没有按“启动/暂停”触摸按键，本机将进行自动排水和脱水（“羊毛”程序除外）。

5.11 自动关闭模式

“自动关闭”功能可在以下情况下自动停用本机以降低能耗：

- 您在按下“启动/暂停”5 分钟前未按下任何按钮。
 - 按下“电源开/关”按钮重新启用本机。
- 洗涤程序结束 5 分钟后。
 - 按下“电源开/关”按钮重新启用本机。显示屏将显示最后一次洗涤的结束时间。
 - 再次按下任何触摸按键以显示最后一次洗涤程序。

6. 洗涤提示

6.1 分类洗涤

请按照每件服装标签上的洗涤代码符号和制造商的洗涤说明进行洗涤。按如下方式对衣物进行分类：白色、彩色、化纤、精细织物、羊毛。

6.2 温度

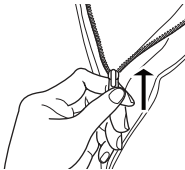
温度	脏污程度
90°C	适用于脏污程度一般的白色棉麻织品（例如茶杯垫、毛巾、桌布、床单等）。
60°C	适用于色彩鲜艳、脏污程度一般（如衬衫、晚礼服、睡衣等）的亚麻、棉质或化纤面料衣物和轻微脏污的白色棉质衣物（例如内衣）。
50°C	
40°C	用于精细织物（例如网帘）、
30°C	包括化纤面料在内的混合织物，
冷水	以及具有“纯羊毛、不缩水、可机洗”标签的羊毛服装。

6.3 装入衣物之前

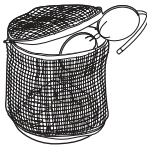
- 确保所有金属物体已从衣物中取出（例如硬币、发夹、别针和饰针等）。



- 扣紧枕套、拉上拉链、扣上钩形扣和子母扣。绑紧所有的腰带和长束带。



- 请将内衣、裤袜和其他精细衣物放入网格洗衣袋中，洗衣袋可在超市自行购买。



- 请勿将易掉毛与易粘毛的衣物混在一起清洗。
- 请勿将白色和彩色衣物混洗。否则白色衣物会被染色。
- 新衣物在第一次清洗时可能会掉色；因此必须单独清洗。
- 清洗前，请先去除顽固污渍。
- 请用特制洗涤剂或膏状洗涤剂反复擦拭顽固污渍。请对窗帘进行特别处理。取下挂钩或将其放入洗衣袋或洗衣网。

6.4 最大装载量

推荐装载量可在第 11 页的程序图中找到。
通用规则：

装载衣物	重量
棉、亚麻	可将滚筒装满，但衣物间需留有缝隙；
化纤	不能超过滚筒装载量的一半；
精细织物和羊毛	不能超过滚筒装载量的三分之一。

在衣物达到最大装载量的情况下，可最有效地利用水和能源。若要清洗重污衣物，可适当减少装载量。

6.5 去除污渍

仅仅使用水和洗涤剂可能无法直接去除顽固污渍。因此建议您在清洗前对其进行处理。

血渍：请用冷水处理新鲜的血渍。对于干血渍，请用特殊洗涤剂在水中浸泡一夜，然后用肥皂和水擦拭。

油性涂料：请用汽油污渍去除剂，将衣服放在柔软的布上，然后反复多次轻拍污渍。

干油渍：请先用松节油润湿，将衣服放在柔软的布上，然后用指尖和棉布轻轻擦拭污渍。

锈渍：使用溶于热水的草酸或在冷水中使用除锈产品清洗。请小心处理陈年锈渍，因为纤维素结构已经被破坏，因此织物很容易破洞。

霉菌渍：请用漂白剂处理，然后冲洗干净（仅适用于白色和彩色不褪色衣物）。

草渍：用肥皂轻轻擦拭，然后用漂白剂处理（仅适用于白色和彩色不褪色衣物）。

圆珠笔印和胶水：用丙酮(*)润湿，将衣服放在软布上，轻拍污渍。

口红印：如上所述用丙酮(*)润湿，然后用甲基化酒精处理污渍。可用漂白剂去除白色织物上的任何残留痕迹。

红酒印：将衣物浸泡在水和洗涤剂中，用乙酸或柠檬酸冲洗并处理，然后冲洗干净。可用漂白剂处理任何残留痕迹。

墨水渍：根据油墨的类型，先用丙酮(*)润湿衣物，然后用醋酸润湿；用漂白剂处理白色织物上的残留痕迹，然后彻底冲洗干净。

焦油污渍：首先用去污剂、甲基化酒精或汽油处理，然后用洗涤剂膏擦拭。

(*) 请勿在人造丝上使用丙酮。

6.6 洗涤剂类型和用量

本洗衣机需搭配低泡沫洗涤剂使用，以避免泡沫过多导致洗涤效果不尽如人意和对机器造成伤害的情况。

专为滚筒式洗衣机设计的低泡沫洗涤剂贴有“滚筒式”、“高效”等标签。

请勿在滚筒式洗衣机中使用错误类型的洗涤剂，例如用于直筒式洗衣机或手洗用洗涤剂，或肥皂产品。这可能会导致出现过多泡沫、循环时间过长、脱水速度低、漂洗效果不佳以及电机过载。

洗涤剂用量

正确选择洗涤剂及用量不仅会影响您的洗涤效果，还有助于避免浪费，同时也能够保护环境。洗涤剂虽然可生降解，但是含有大量可破坏自然微妙平衡的物质。

洗涤剂的选择和用量取决于：

- 衣物类型（精细织物、羊毛、棉麻等）；
- 衣物颜色；
- 装载量；
- 脏污程度；
- 洗涤温度；
- 用水硬度。

水的硬度是根据所谓“硬度等级”来划分的。

有关您所在地区的用水硬度信息可从相关的供水公司或当地管理局获取。

建议您先按照洗涤剂制造商推荐的用量来进行清洗，然后与下面列出的清洗效果相比较，以针对日后的清洗工作相应调整洗涤剂用量。

洗涤剂用量不足将导致：

- 衣物变灰；
- 衣物残留污渍。


洗涤剂用量过多将导致：

- 过度磨损；
- 影响洗涤效果；
- 漂洗不净。

以下情况请使用少量洗涤剂：

- 当您在清洗小件衣物时，
- 衣物轻微脏污；
- 在清洗过程中产生了大量泡沫。

7. 国际洗涤代码符号

 衣物标签上的这些符号可帮助您选择最佳的洗衣方式。

 强力洗	 最高洗涤温度 95 °C	 最高洗涤温度 60 °C	 最高洗涤温度 40 °C	 最高洗涤温度 30 °C	 手洗	 不可洗
 轻柔洗			 			
 漂白	 冷水漂白			 不可漂白		
 熨烫	 高温熨烫最高 200 °C		 中温熨烫最高 150 °C		 低温熨烫最高 110 °C	 不可熨烫
 干洗	 可用所有溶剂进行干洗		 可用四氯乙烯、汽油、 纯酒精、R 111 和 R 113 进行干洗		 可用汽油、纯酒精和 R 113 进行干洗	
 干衣	 平摊干燥	 悬挂干燥	 置于衣架上		 高温  低温 滚筒烘干	 不可滚筒烘干

8. 保养与清洁



警告！

在任何清洁或维护工作开始之前，请务必断开本设备与电源的连接。

8.1 外部清洁

请使用肥皂和温水清洁本机。完全擦干所有表面。



注意！

请勿使用酒精、溶剂或化学制品清洁本电器。

8.2 除垢

我们使用的水中通常含有石灰。最好定期在机器中放一些水软化粉。

请遵循软化粉制造商的说明，水质软化需与衣物清洗分开进行。

这将有助于防止石灰沉积物的形成。

8.3 每次洗涤后

请将机门打开一段时间。这有助于防止在本机内部产生霉菌和异味。

在清洗后将机门打开也可实现保护门密封的目的。

8.4 使用“筒清洁”程序维护清洁

使用低温洗涤功能时，可能会在滚筒内部积聚残留物。

我们建议您使用“筒清洁”程序定期清洗滚筒，从而清除所有残留物。

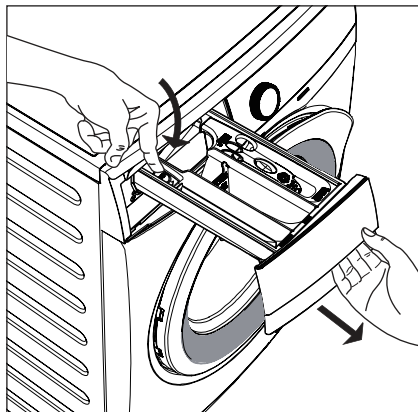
要运行维护清洗：

- 滚筒内应无衣物留存。
- 选择“筒清洁”程序。
- 按下“启动/暂停”按钮以启动程序。

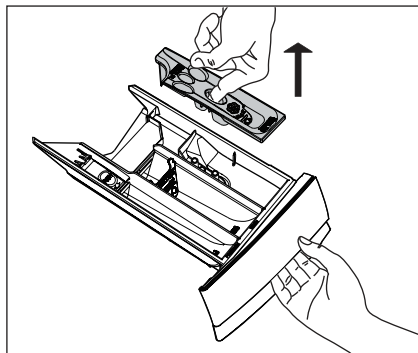
8.5 清洁洗涤剂分配器抽屉

应定期清洁洗衣粉和添加剂分配器抽屉。

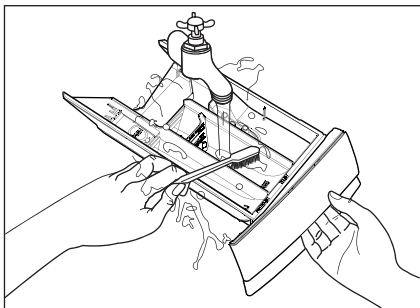
将锁扣向下按以将其拉出，然后取下抽屉。



取下添加剂投放格的顶盖以便清洁。

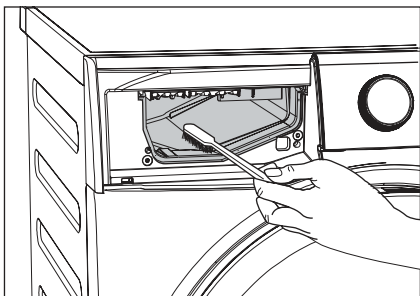


将其放在水龙头下冲洗，冲掉所有积聚的洗衣粉末。



8.6 清洁抽屉凹槽

取下抽屉后，请使用小刷子清洁凹槽，确保清除凹槽上部和下部的所有洗衣粉残留物。将抽屉装回原位然后滚筒内不放衣物运行一次漂洗程序。



8.7 清洁排水泵

i 定期检查排水泵并确保其处于清洁状态。

在下列情况下清洁泵：

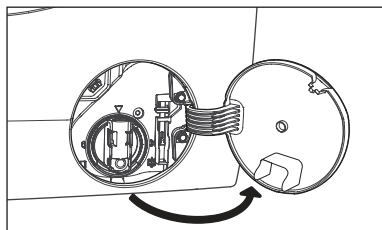
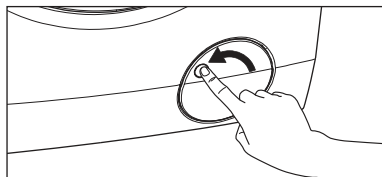
- 本机无法排水。
- 滚筒无法旋转。
- 由于排水泵堵塞，电器发出异常噪音。
- 若排水出现问题，则显示屏上会显示警报代码。

! 警告!

1. 断开电源插头与电源插座的连接。
2. 请勿在本机运行时拆下过滤器。请勿在本机中存有热水时对排水泵进行清洁。必须使水冷却，然后才能清洁排水泵。

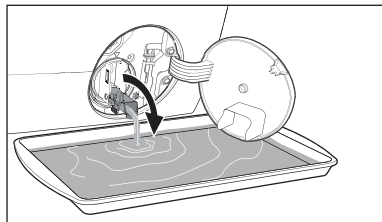
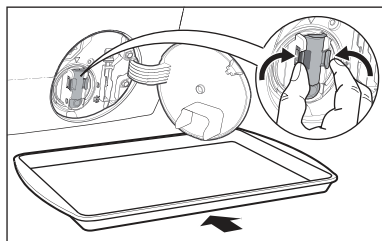
要清洁排水泵：

1. 打开排水泵口。

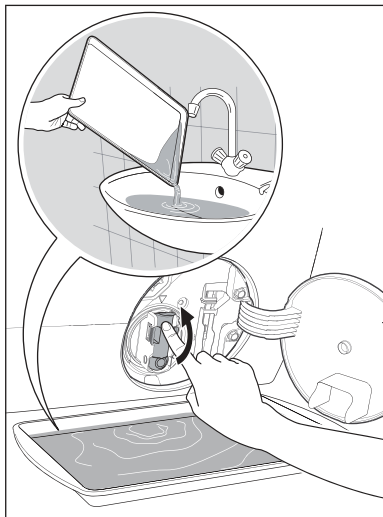


2. 在排水泵凹槽下方放置一个合适的水收集容器，以收集流出的水。

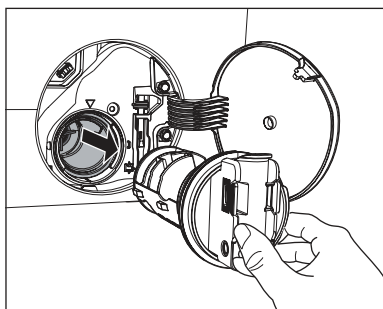
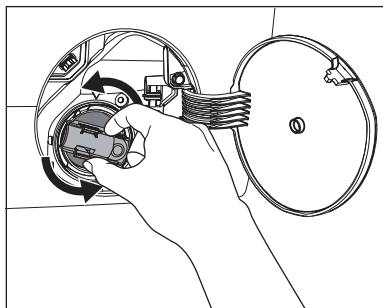
按下两个拉杆并向前拉动排水管道，让水流出。



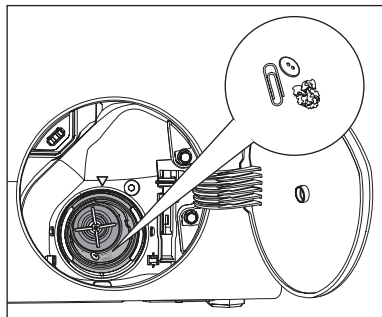
3. 当容器内充满水时，放回排水管，并将容器排空。重复执行步骤 2 和 3，直到不再有水从排水泵中流出。



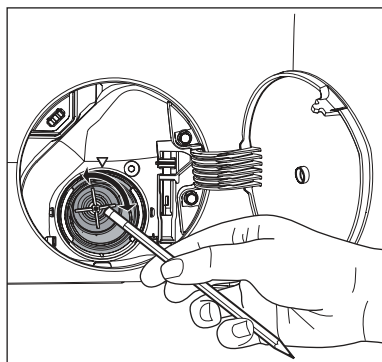
4. 放回排水管，并逆时针转动过滤器将其取出。



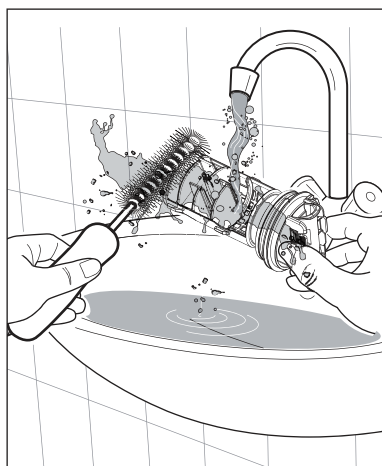
5. 取出泵中的绒毛和物体（如果有的话）。



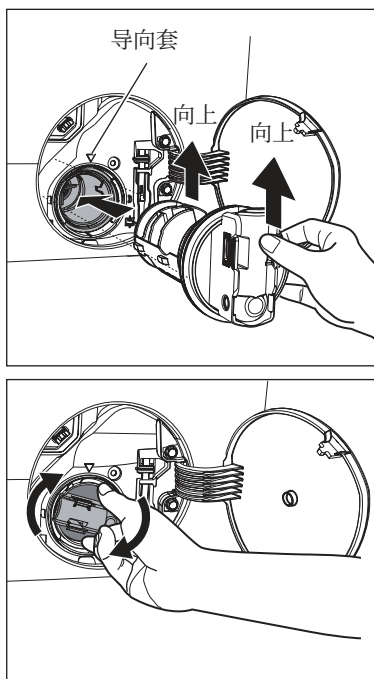
6. 请确保泵的叶轮可旋转。若不能旋转，请联系服务中心。



7. 在水龙头下清洁过滤器。



- 8 将过滤器放回，露出部分朝上。确保正确拧紧过滤器以防泄漏。



9. 关闭排水泵口。

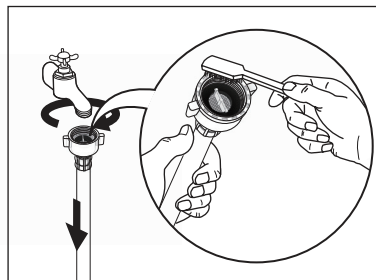
8.8 清洁进水口过滤器

如果用水的硬度很高或含有微量石灰沉积物，则进水口过滤器可能会堵塞。因此，最好定期对其进行清洁。

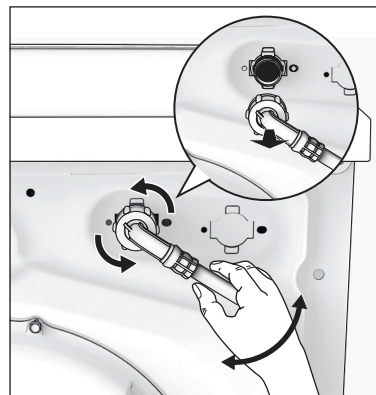
要清洁进水软管过滤器：

1. 关闭水龙头。
2. 将进水软管从水龙头上拆下。

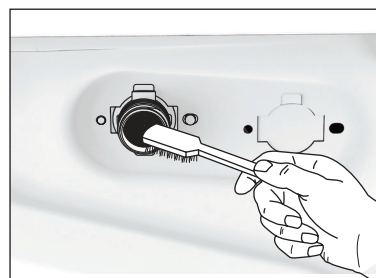
3. 用硬毛刷清洁进水软管内的过滤器。



4. 拆下本机后面的进水软管。



5. 用硬毛刷或毛巾清洁进水阀内的过滤器。



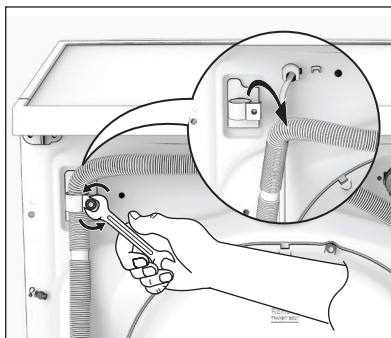
6. 再次安装进水软管。确保拧紧管接头以防泄漏。
7. 打开水龙头。

8.9 防冻措施

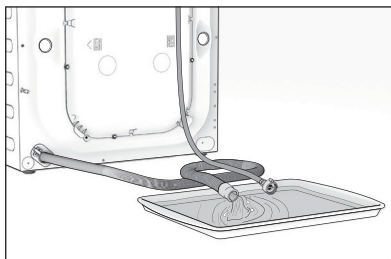
若将本机安装于温度可达 0°C 以下的区域，请将残留在进水软管和排水泵中的水排出。

应急排水

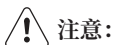
1. 断开电源插头与电源插座的连接。关闭水龙头。
2. 取下进水软管。
3. 从后支架上取下排水软管，并将其从水槽或水龙头上解开。



4. 将排水软管和进水软管的末端放入容器中。让水从软管中流出。



5. 当没有水流出时，再次安装进水软管和排水软管。




在重新使用本机前，请确保温度在 0°C 以上。

9. 故障检修

9.1 可能出现的故障

某些问题是缺乏简单的维护或疏忽导致的，无需工程师协助即可轻松解决。在联系当地服务中心之前，请先进行故障排查。

问题得到解决后，请按“启动/暂停”按钮重新启动程序。如果经过全面检查后问题仍然存在，请与当地的服务中心联系。

 **警告！** 在排查故障前，请先停用本机。

警报代码：

E 10	无法正确为本机加水。
E 20	本机无法排水。
E 40	机门开启或未正确关闭。 请检查机门！
E H0	电源不稳定。 等待至电源恢复稳定。
E 91	本机的电子元件之间无通信。 将其关闭并再次打开。

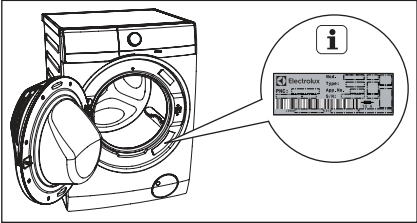
故障	可能原因	解决方案
机器无法启动：	机门尚未关闭。 (错误代码：E 40)	将机门关紧。
	插头未正确插入电源插座。	将插头插入电源插座。
	插座没有电。	请检查您的家庭电气安装。
	尚未按下“启动/暂停”触摸按键。	按下“启动 / 暂停”触摸按键。
	已选择“预约结束”。	如果要立即开始清洗，请取消“预约结束”。
	电源不稳定。 (如果E H0出现在显示屏上。)	等待至电源恢复稳定。本机将自动启动。
机器未注满水：	水龙头关闭。 (错误代码：E 10)	打开水龙头。
	进水软管被压扁或打结。 (错误代码：E 10)	检查进水软管连接。
	进水软管中的过滤器堵塞。 (错误代码：E 10)	清洁进水软管过滤器。
	机门未正确关闭。 (错误代码：E 40)	将机门关紧。
机器灌满水然后又将水排出：	排水软管的末端位置过低。 (错误代码：E 10)	请参阅“排水”一节的相关段落。

故障	可能原因	解决方案
洗衣机不排水或者不脱水	排水软管被压扁或打结。 (错误代码: E 20)	检查排水软管连接。
	排水泵堵塞。 (错误代码: E 20)	清洁排水过滤器。
	已选择“延迟脱水”选项。	按“启动 / 暂停”触摸按钮进行排水或选择脱水程序。
	滚筒中的衣物分布不均匀。	暂停机器并重新分配。
地板上有水。	洗涤剂过量或类型不合适 (产生过多的泡沫)。	减少洗涤剂用量并使用正确类型的洗涤剂 (参见第 61 页)。
	检查进水软管设施是否有任何泄漏。当水顺着软管往下滴落时, 不是很容易检查出是否有泄漏; 可通过检查软管是否潮湿来判断。	检查进水软管连接。
	排水软管损坏。	致电服务中心。
洗涤效果不尽如人意:	洗涤剂用量太少或类型不合适。	增加洗涤剂用量或使用不同类型的洗涤剂 (参见第 61 页)。
	洗涤前未处理顽固污渍。	使用去污产品去除顽固污渍。
	未选择合适的温度。	检查您是否选择了正确的温度。
	衣物装载量过大。	减少装载量。
打不开机门:	程序仍在运行。	等待直至运行结束。
	滚筒中仍然有水。	必须将水排空再将机门打开 (参见第 58 页的“打开机门”)。
	此问题可能是由电器故障引起的。	联系服务中心。如需打开机门, 请仔细阅读第 71 页的“应急开门程序”。
机器振动或有噪音:	运输螺栓和包装材料尚未拆除。	检查本机是否正确安装。
	支撑脚尚未调整。	检查本机是否正确调平。
机器振动或有噪音:	滚筒中的衣物分布不均匀。	暂停机器并重新进行手动均匀。
	滚筒中的衣物很少。	装载更多衣物。
	地板 (例如木地板) 不平整。	请参阅“定位”一节的相关段落。

故障	可能原因	解决方案
运行时间长于显示时间：	洗涤剂过量。	减少洗涤剂用量或使用其他洗涤剂。（参考第 61 页的“洗涤剂类型和用量”）。
	机器不平衡。	手动重新分配滚筒内的衣物，然后再次启动脱水环节。
运行的持续时间短于显示时间。	本机会根据衣物装载量计算新的运行时间。	
脱水开始较晚或机器不进行脱水：	由于衣物在滚筒中分布不均，已接通电子不平衡检测装置。通过反向旋转滚筒重新分配衣物。这种情况可能会在不平衡情况得到解决之前发生几次，然后可以恢复正常的脱水操作。如果在 10 分钟后，衣物仍未在滚筒中均匀分布，则机器将不会进行脱水。在这种情况下，请手动重新分配装载衣物并选择脱水程序。	
机器发出异常噪音：	机器安装不正确。	确保本机正确调平。请参阅“安装”。
	未拆除运输螺栓或包装。	确保已拆除包装和 / 或运输螺栓。请参见“拆箱”。
	装载量可能过小。	在滚筒中添加更多的衣物。
滚筒中没有水：	洗衣机运用现代科技，运行时用水量非常少但并不影响性能。	

i 如果您无法确认或解决问题，请联系我们的服务中心。

在致电服务中心之前，请明确您的机器型号、序列号和购买日期：服务中心会向您询问这些信息。



9.2 应急开门程序

若出现断电或电器故障，则机门将保持锁定状态。电力恢复后，洗涤程序将继续运行。若机门在出现故障时保持锁定状态，可通过应急解锁功能将其打开。

在打开机门之前：



警告！

确保水温不会太高且衣物不会太热。必要时，请等待至衣物冷却。

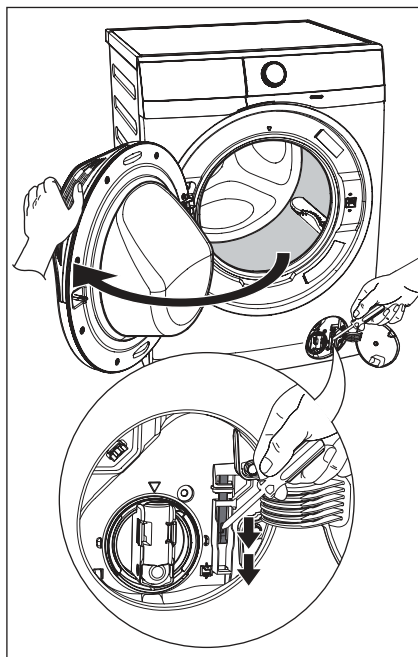
确保滚筒内的水位不会太高。如有必要，请执行“应急排水”（参见第 67 页）。

确保滚筒未旋转。请等待至滚筒停止旋转（如有必要）。

要打开机门，可按下列步骤进行：

1. 按下“电源开/关”按钮关闭本机。
2. 断开电源插头与电源插座的连接。
3. 打开过滤器盖。
4. 先不要拉机门。将一个小平头螺丝刀插入紧急解锁带（红色）的插槽中，然后向下拉两次，接下来将机门拉开。如果没有拉开，请再次尝试。

注意：切勿太用力拉紧紧急解锁带。




5. 拿出衣物。
6. 关闭过滤器盖板。



如果您无法确认或解决问题，请联系我们的服务中心。


在致电服务中心之前，请明确您的机器型号、序列号和购买日期：服务中心会向您询问这些信息。

10. 技术参数

尺寸（高度 / 宽度 / 深度）		85 X 60 X 65.9 cm
电源（电压 / 频率）		220-240 V~ / 50 Hz
额定输入功率		2100 W
保险丝电流		10 A
水压范围（最大 / 最小）		0.8 MPa / 0.05 MPa
最大衣物量	程序	最大容量
	棉麻	11 kg
	混合	4 kg
	大件	3 kg
	节能洗	11 kg
	婴儿服	4 kg
	清新除味	1.5 kg
	筒清洁	-
	脱水	11 kg
	漂洗 + 脱水	11 kg
	运动服	4 kg
	快洗 15'	1.5 kg
	日常 60'	5.5 kg
	羊毛 	2 kg
	精细	4 kg
	预设	-
脱水速度（最大 / 最小）		1400 rpm / 400 rpm

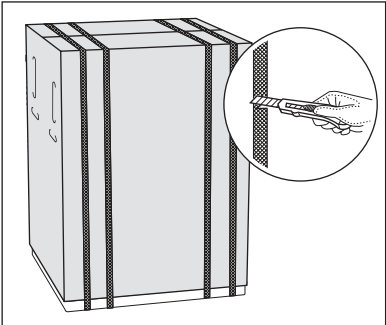
11. 安装

11.1 拆箱

 注意！

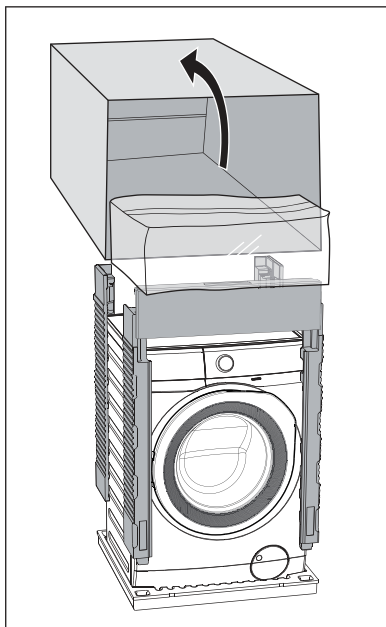
使用本机前必须拆下所有运输螺栓和包装。
建议您保留所有运输装置，以便再次运输时对其进行重新安装。

1. 佩戴手套。剪开并拿掉四个捆绑带，如图所示。

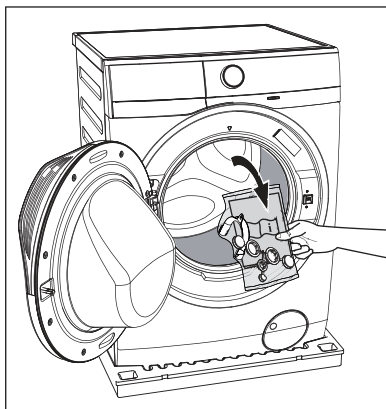


2. 拆下纸箱。拆下聚苯乙烯包装材料。

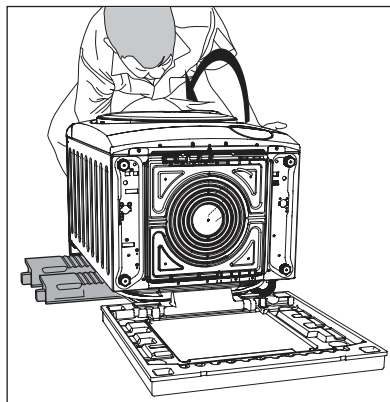
拆下盖住机器的塑料袋。



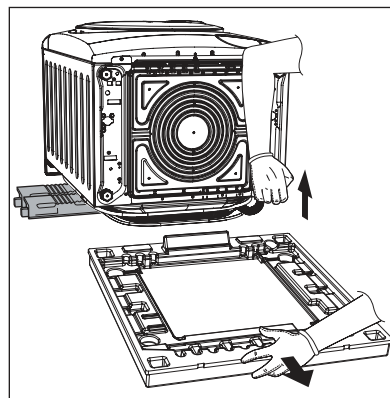
3. 打开机门。拆下机门密封处的聚苯乙烯材料并取出滚筒内的所有物品。



4. 取一块聚苯乙烯包装材料放在电器后方的地板上。小心将电器放倒，使其右侧位于此包装材料上。确保不要损坏软管。

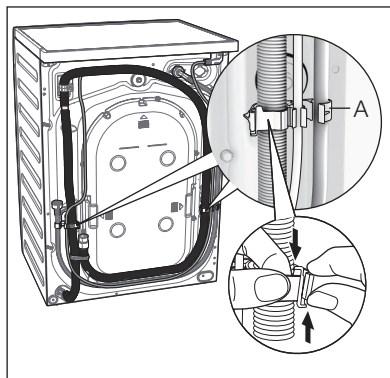


5. 拆下聚苯乙烯底座



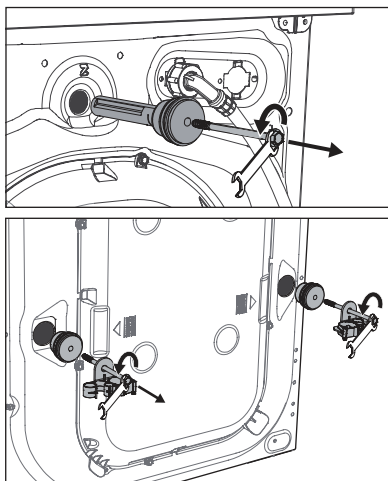
6. 搬起电器使其处于直立位置。

7. 从电器背面的软管支架 (A) 上卸下电源线、排水软管和进水软管。

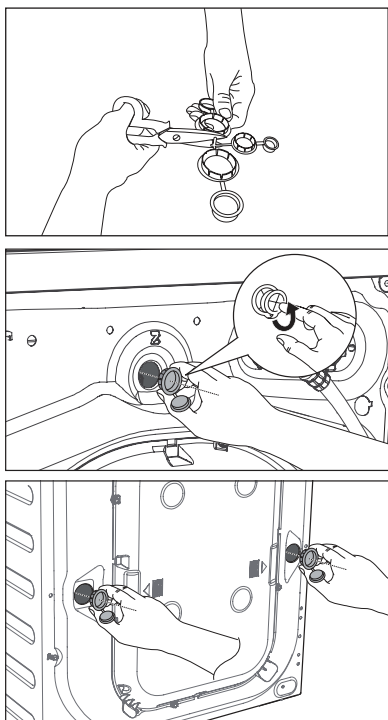


8. 拆下三个螺栓。

9. 拔出塑料垫片。



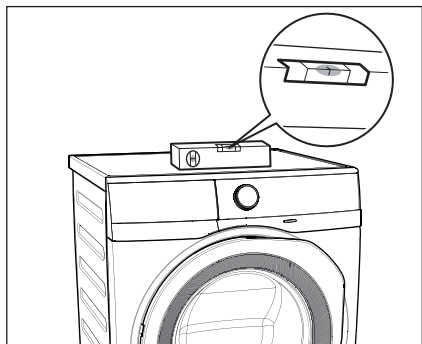
10. 用塑料盖堵住螺栓孔 (X3)。塑料盖在用户手册包中。



11.2 定位

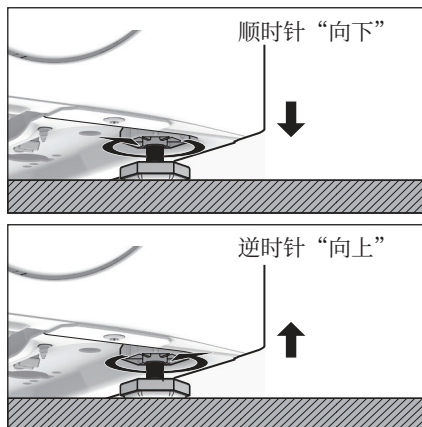
重要的是，您的洗衣机必须牢固且平整地放置在地板上以确保其正常运行。请勿将本机安装在可上锁的门、滑动门或反面带有铰链的门后面，以避免限制洗衣机门打开。

使用洗衣机顶部和侧面的水平仪检查其是否完全水平。

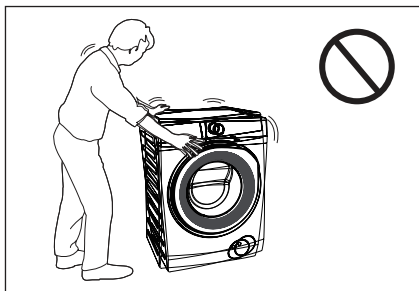


如果没有水平仪，也可使用门框、橱柜或工作台的边缘检查洗衣机是否水平。

通过松开或拧紧底脚来调整本机的水平度。适当调整本机的水平度可防止本机在运行时出现振动、噪音和移动现象。



当洗衣机完全水平时，请按对角线摇晃洗衣机。如果确实不平，请再次调整电器腿，直至完全平稳而不会摇晃。



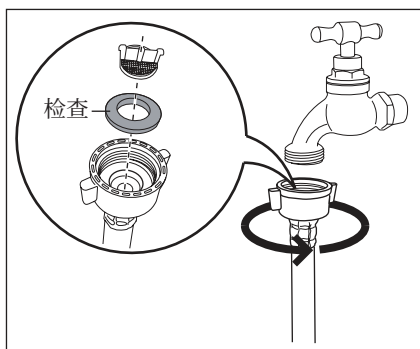
切勿通过在机器下放置纸板、木材或类似材料的方式来填补地面的不平整处。应将本机安装于平坦坚硬的地板上。切勿在机器周围放置地毯等阻碍物，以确保空气充分流通。

确保机器不与墙壁或橱柜相接触。

11.3 进水口

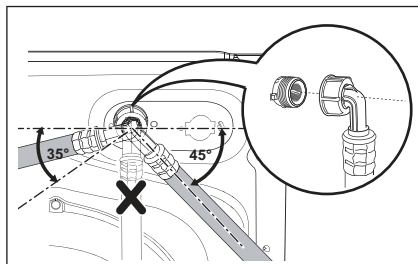
通过 3/4" BSP 管螺纹接头将进水软管连接至水龙头。

使用洗衣机随附的软管。切勿使用旧软管。



进水软管不可加长。如果软管太短而您不想移动水龙头，则需购买专为此类用途而设计的新的更长软管。

拧松环形螺母，使软管向左或向右倾斜，具体取决于水龙头的位置。不要将进水软管朝下放置。放置进水软管后，请务必再次拧紧环形螺母以防止泄漏。

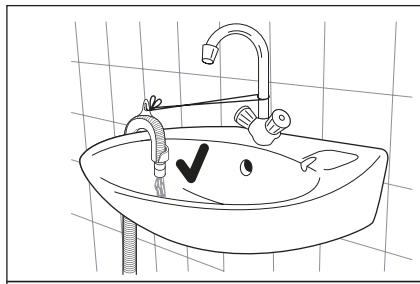
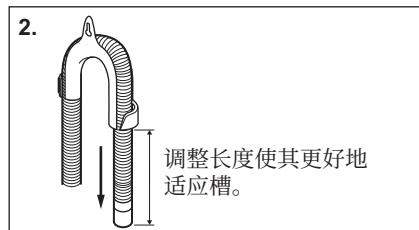
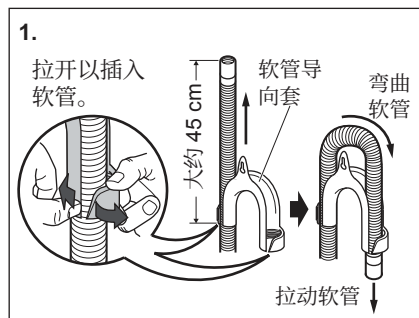


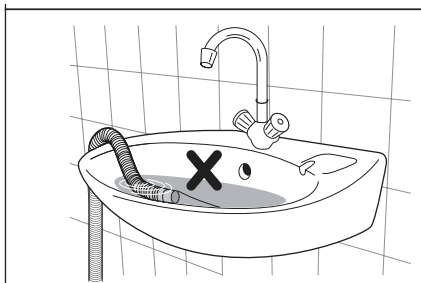
11.4 排水

排水软管的末端可以通过三种方式放置：

- 使用机器随附的塑料软管导向套钩住水槽边缘。

安装软管导向套

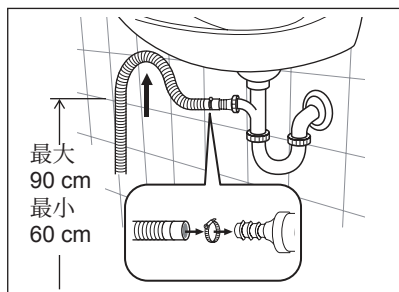




在这种情况下，请确保机器清空时末端没有脱钩。可以用一根绳子将其系在龙头上或将其连接到墙壁上。

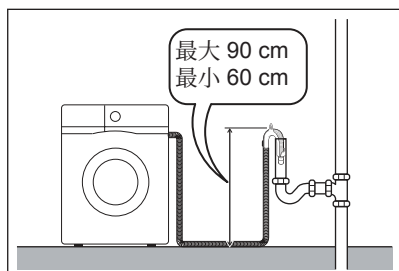
● 排空水槽分支管中的水。

该分支管必须位于存水弯管上方，且弯曲部分高出地面至少 60 厘米。



将排水软管推到水龙头上并用夹子固定，确保排水软管围成一个环，以防止水槽中的垃圾进入电器。

● 直接插入排水管，高度不小于 60 cm 且不超过 90 cm。



排水软管的末端必须始终通风，也就是说立式排水管的内径必须大于排水软管的外径。

排水软管不得扭曲或卷曲。请沿着地板放置；只需抬起靠近排水点的部分即可。

为了使机器正常工作，排水软管必须钩在位于洗衣机背面顶部的相应支撑件上。

11.5 电气连接

本机器电源电压 220-240 V，单相，50 Hz。

“不正确的电源连接可能会导致您的保修权利失效。”

检查您的家用电气安装是否可以承受所需的最大负载 (2.1 kW)，同时还要考虑使用中的任何其他电器。

! 注意！

将机器连接到接地插座上。

!

对于因未遵守上述安全预防措施而对电器造成的损坏或伤害，制造商不承担任何责任。

!

如果电源线需要更换，则必须由我们的服务中心来执行。

安装完成后，电源线必须放置在易于接触的地方。

12. 环保信息

12.1 包装材料



标有符号  的材料是可回收的。

>PE<=聚乙烯


>PS<=聚苯乙烯

>PP<=聚丙烯

这代表可以通过将其妥善地放置在适当的收纳容器中进行回收。

12.2 旧机器

通过授权处置站来处理旧电器。请大家一起维护环境的整洁！

产品或其包装上的符号  表明本产品不能当作生活垃圾处置，

而是应该交给适当的回收点，以便将电气与电子设备回收再利用。确保正确处置本产品，这将有助于防止其对环境 and 人类健康产生可能的负面影响，如若不然，本产品的不当废弃处理会给环境带来负面影响。

有关本产品回收再利用的更多详细信息，请联系当地的市政部门、生活垃圾处理服务机构或您购买本产品的商店。

12.3 生态保护提示

为了节省水资源和能源并为保护环境贡献力量，我们建议您遵循以下提示：

- 脏污程度一般的衣物可以跳过预洗环节，以节省洗涤剂、水和时间（同时也可以保护环境！）。
- 若机器满载运行，这样会更加经济。
- 可对污渍、一般的污物进行适当的预处理，随后可用较低的温度清洗衣物。
- 根据水的硬度、脏污程度和清洗衣服的数量来估计洗涤剂用量。

13. 维修服务指南

伊莱克斯家用电器“三包”标准

为保证使用伊莱克斯家用电器的消费者获得满意的售后服务，本公司将严格按照《中华人民共和国消费者权益保护法》、《中华人民共和国产品质量法》、《部分商品修理更换退货责任规定》等法律法规

提供修理、更换、退货（简称“三包”）服务。

一、在“三包”有效期内，产品享受免费修理（包括材料费和工时费）；各产品的整机及主要部件的三包有效期如下：

名称	三包有效期 (年)		主要部件名称
	整机	主要部件	
电冰箱/红酒柜	1	3	压缩机，温控器，风扇电机，电磁阀，蒸发器，冷凝器，毛细管，过滤器，温控电路板，温度传感器
洗衣机/干衣机	1	3	电机，定时器，程控器，电容器，主控板，电机驱动板
空调	1	3	压缩机，风扇电机，温控器
吸油烟机	1	3	电机，主控板（含弱电和强电部分）
消毒柜	1	3	主控板，紫外线灯管，光波管，风机组件，门锁
燃气灶	1	3	燃气阀组件（阀体，电磁安全阀，热电偶，微动开关等），玻璃台面
嵌入式电灶	1	3	主控板，加热丝，温控装置
微波炉	1	2	主控板，电机，磁控管，定时器
嵌入式咖啡机	1	-	-
嵌入式烤箱/蒸箱	1	-	-
洗碗机	1	3	主控板，洗涤泵，加热器
暖灯/暖抽/真空抽屉	1	-	-

二、“三包”有效期自开具发票之日起计算。若产品实际交付时间晚于发票开具时间的，则“三包”有效期自实际交付日起计算。消费者享受“三包”应提供相应凭证，如：发票、收货凭证等。

三、对于为社会集团消费和生产消费购买的家用电器用户，其整机及主要部件“三包”有效期均为六个月。

四、本公司降价销售有外观瑕疵但不影响正常使用的家用电器,对其降价部位不再实行“三包”责任。

五、下列情况，不属于“三包”范畴之列，但可实行收费修理：

- ◆ 消费者搬运、安装、使用、维护、保管不当而损坏的。
- ◆ 自行或非经本公司授权维修中心拆修而造成损坏的。
- ◆ 无“三包”凭证及有效发票的。
- ◆ “三包”凭证型号与修理产品型号不符或涂改的。
- ◆ 因不可抗力力造成产品损坏的。

伊莱克斯服务热线：95105801

注意：本公司服务网络的名称、地址、邮编、电话、传真如有改动，本公司恕不另行通知并保留最终解释权。

产品保修卡

顾客信息			
购买日期		发票号码	
顾客姓名		联系电话	
顾客地址及邮编			
产品名称		产品代码(PNC)	
产品型号		产品机号	
销售店名称		销售店电话	

维修记录

维修站名称

送修日

故障内容

故障原因

维修内容

维修技师签字

交验日期

维修站名称

送修日

故障内容

故障原因

维修内容

维修技师签字

交验日期

维修站名称

送修日

故障内容

故障原因

维修内容

维修技师签字

交验日期

NOTE/ 注意

NOTE/ 注意

有害物质含量表

部件名称	有害物质					
	铅 Pb	汞 Hg	镉 Cd	六价铬 Cr6+	多溴联苯 PBBs	多溴二苯醚 PBDEs
电机	X	O	O	O	O	O
印刷电路板	X	O	O	O	O	O
排水泵	O	O	O	O	O	O
循环泵	O	O	O	O	O	O
加热器	O	O	O	O	O	O
门锁	O	O	O	O	O	O
电源线	O	O	O	O	O	O
控制面板	O	O	O	O	O	O
箱体	O	O	O	O	O	O
皮带	O	O	O	O	O	O
皮带轮	O	O	O	O	O	O
机门	O	O	O	O	O	O
门密封圈	O	O	O	O	O	O
内筒	O	O	O	O	O	O
外筒	O	O	O	O	O	O
底座	O	O	O	O	O	O
金属紧固件	O	O	O	O	O	O

说明：

- 1. 本表格按照 SJ/T-11364-2014 的规定编制。
- 2. “O”表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量在 GB/T26572-2011 规定的限量要求以下；
- 3. “X”表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T26572-2011 规定的限量要求；
- 4. 上表中打 X 的部件，由于技术原因目前无法实现替代，今后随着技术进步，将实现替代或改进；
- 5. 本产品在正常使用情况下，环保使用期限为 15 年。

www.electrolux.com.cn



G0024272-001-A12317359



由伊莱克斯（中国）电器有限公司进口

伊莱克斯（中国）电器有限公司

地址：湖南省长沙市长沙经济技术开发区漓湘路98号和祥科技园

邮编：410100

服务热线：95105801

网址：www.electrolux.com.cn

生产商：ELECTROLUX THAILAND (RAYONG) FACTORY

版本号：MU-W-20190301